

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO.  
General Franco, 152  
Telf. Administración 4088  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1874  
Depósito legal - C. T. - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 29  
Telfs.: Administración, 1427  
Redacción, 1227

Miércoles, 1 de Noviembre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.415

Precio: 1'50 Ptas

## INVITACION A TODAS LAS AMAS DE CASA

ALMACENES COUTO, en General Franco, 171-175, M.  
Invita a presenciar las demostraciones prácticas, de la nueva Batidora "MULTI-BAT". La varita mágica que MEZCLA, BATE, TRITURA y MUELE toda clase de frutas, verduras, garbanzos, café, bebidas, legumbres, etc., etc.

Por favor. Le rogamos su visita para presenciar estas demostraciones. Gracias.  
EL FERROL

## RUSIA quiere negociar un pacto de defensa con Finlandia

### "Contra un posible ataque de la Alemania Occidental y sus aliados"

#### Los gobiernos escandinavos tratan de la nueva amenaza soviética

HELSINKI, 31.—Los gobiernos de Finlandia, Suecia, Dinamarca y Noruega están reunidos hoy para discutir la petición soviética de que Finlandia participe en las negociaciones para un pacto de defensa "contra un posible ataque de la Alemania Occidental y sus aliados".

Se cree saber que los rusos desean establecer bases en Finlandia. Un tratado de amistad fino-soviético, firmado en 1948, prevé la ayuda soviética si Finlandia se viera en peligro de ser azedada por Alemania Occidental y sus aliados. Rusia pide que se celebren conversaciones sobre defensa en una nota entregada ayer.

El Gabinete sueco se ha reunido a las 10 (hora española), los gabinetes noruego y danés a las 11, y el finlandés lo hará esta tarde.—Efe.

#### ORDEN PARA EL URGENTE REGRESO DEL MINISTRO FINLANDESE DE A. E.

MAHOA BEACH (Hawaii), 31. El Presidente de Finlandia, Urho Kekkonen, ha cursado instrucciones a su ministro de Asuntos Exteriores, Ahti Karjalainen, para que regrese a Finlandia inmediatamente, al objeto de entrevistarse con los funcionarios soviéticos para tratar sobre la propuesta de la URSS para formar un nuevo pacto para proteger sus fronteras contra una posible invasión de Alemania Occidental o sus aliados.

El Presidente Kekkonen tomó la decisión después de conversar por teléfono con las Naciones Unidas y entrevistarse con Karjalainen y Richard Seppala, el embajador de Finlandia en Estados Unidos.

Karjalainen ha declarado que no podía hacer de momento comentario alguno y que "el asunto se resolverá en Helsinki".—Efe.

LAS INTENCIONES RUSAS  
ESTOCOLMO, 31.—La nota

QUINIELAS  
37 máximos acertantes de 14, a 151.773,10 pesetas cada uno

MADRID, 31.—(AHH). Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la X Jornada de Liga del día 29 de octubre de 1961. Columnas, 7.657.646. Recaudación, 30.630.584 pesetas.

55 por ciento de premio, 16.846.821,20 pesetas.

Reparto de premios: 5.615.607 pesetas, a repartir entre 37 premios primera categoría, con 14 acertos, a 151.773,10 pesetas cada uno.

5.615.607 pesetas, a repartir entre 1.368 premios de segunda categoría, con 13 acertos a pesetas 4.104,90, cada uno.

5.615.607 pesetas, a repartir entre 15.898 premios de tercera categoría, con 12 acertos, 357,20 pesetas, cada uno.

soviética dirigida a Finlandia, solicitando negociaciones sobre medidas conjuntas contra la amenaza de un posible ataque contra Rusia "por parte de Alemania Occidental y sus aliados", a través de Finlandia, es considerada en Moscú como expresión de genuino temor por parte de Rusia hacia la potencia alemana en el Báltico.

El tratado soviético-finlandés de "defensa mutua" firmado en 1948 fué establecido en un tiempo en el que Alemania aun se recobrava de su derrota total en la pasada guerra mundial. Desde entonces, las relaciones con Finlandia han ido mejorando, lenta pero progresivamente. El canal Sina fué entregado a Finlandia. (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Luthuli, confinado



GROUTVILLE.—Mr. Luthuli, ex presidente del Congreso Nacional Africano, ahora prohibido, y premio Nobel de la Paz 1960, foto grafiado mientras comenta con unos amigos, en su granja, donde se halla confinado, la grata nueva del galardón que se le ha conferido

## Tras la explosión de la superbomba soviética

# La nube monstruo marcha hacia el centro de Siberia

WASHINGTON, 31.—La nube "monstruo", cargada de radioactividad, producida por la gigantesca explosión atómica llevada a cabo en el Norte de la Rusia europea, se desliza a una velocidad de 80 kilómetros por hora hacia el Asia rusa, concretamente en dirección a Siberia Central—según informa la Oficina Meteorológica de los Estados Unidos.

El comunicado de la referida Oficina Meteorológica añade que la nube, que va soltando polvo radioactivo, igualmente puede tomar mañana la dirección del Este y probablemente se acercará a la península de Kamchatka en el denominado territorio soviético del Extremo Oriente.

Según los movimientos actuales que prevalecen en la ruta de la nube radiactiva, parece probable que pueda llegar pronto a las islas Aleutianas y quizá alcance el Estado norteamericano de Alaska el jueves.

Los técnicos en energía atómica y fenómenos derivados de las explosiones nucleares creen que el estallido de la bomba de más de 50 megatones tuvo lugar a una elevada altitud (a unos 3.700 metros); se calcula, asimismo que el "hongo" flamíneo que produjo

sería aproximadamente de ocho kilómetros de diámetro y es posible que haya agitado y absorbido a su vez una considerable cantidad de materias radiactivas de la tierra.

La Oficina Meteorológica norteamericana ha comunicado, asimismo, que ha recibido informaciones de que está lloviendo o nevando copiosamente en zonas de Siberia y del territorio soviético del Extremo Oriente, lo cual —a juicio de los meteorólogos oficiales norteamericanos— aumentará el peligro del descenso del polvo radioactivo sobre el mismo territorio de la URSS y posteriormente sobre alguna zona de la América del Norte.

No obstante, la zona en la que puede haber habido precipitaciones acusadas cargadas de polvo radioactivo son áreas desérticas o casi deshabitadas, aunque en los mapas se indiquen, muy distantes, algunos núcleos de población.—Efe.

Al ingresar en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas

## Martín Artajo disertó sobre "La conciencia social de los españoles"

### Alto nivel de la moral familiar y bajo del sentido de la justicia



Don Alberto Martín Artajo

MADRID, 31.—Don Alberto Martín Artajo pronunció su discurso de ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, en sesión pública y solemne celebrada esta tarde por la Corporación.

Presidió el acto, don José Gascon y Marin, director de la Academia; don Luis Carrero Blanco, ministro subsecretario de la Presidencia; don Antonio Iturmendi, ministro de Justicia; don Joaquín Planell, ministro de Industria; don Alberto Ullastres, ministro de Comercio; don Esteban Bilbao, presidente de las Cortes Españolas y consejero del Reino; don Segismundo Rojo Villanova, doctor de la Universidad Central; don José Castán Tobeñas, presidente del Tribunal Supremo de Justicia; doctor Muyoerroy, arzobispo de Sión y vicario general castrense, y el secretario perpetuo de la corporación, señor Zaragoza. Asistieron casi la totalidad de los académicos numerarios de la corporación y gran número de personalidades.

Abierta la sesión por el presidente, hizo su entrada en el Salón de Actos el nuevo académico, acompañado de los numerarios, don José María Oriol y don Segismundo Rojo Villanova.

Seguidamente pronunció su discurso, que versó sobre el tema "La conciencia social de los españoles". Comenzó dedicando un emocionado recuerdo a su antecesor en la medalla académica, don Pedro Sangro y Fos de Olano, marqués de Guad-El-Jeli, estudiando su personalidad y su obra, hombre-dijo— que consagró lo mejor de su vida a la acción social ya en el mundo oficial, donde sirvió la cartera de ministro de Trabajo, ya en el campo de la propaganda católica. Se refirió, luego, a los muchos títulos y largos servicios del marqués de Guad-El-Jeli.

Agradece el señor Martín Artajo a la corporación su nombramiento y dice que dedica su discurso a la memoria de su padre, don Carlos Martín Alvarez, académico electo que no llegó a tomar posesión de su cargo.

Entrando en el tema del discurso, y después de esclarecer cuestiones de método y terminología sobre los conceptos de conciencia colectiva y de lo social, sentó la

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Norteamérica e Inglaterra se oponen a la suspensión de las pruebas nucleares, sin garantías de inspección

### La bomba de neutrones dispuesta a ser ensayada

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 31.—La Gran Bretaña, por medio de su delegado en las Naciones Unidas, ha manifestado ante el foro mundial que la explosión nuclear de "más de cincuenta megatones", llevada a cabo por Rusia, "es un crimen contra la Humanidad que merece ser condenado en los términos más duros posibles por todas las delegaciones" de la asociación Internacional.

El ministro de Estado, Joseph B. Godeb, alineó firmemente al Reino Unido junto con Norteamérica para rechazar la propuesta formulada por la India, de una nueva moratoria sobre las pruebas nucleares.

En la proposición para la nueva suspensión, presentada en forma de resolución por la India y patrocinada por otros cinco Estados miembros de la ONU, estuvo muy cercana de ser votada en la Comisión Política Principal.

De fuentes allegadas a la delegación de los EE. UU. se dice que esta había esperado que se pro-

cediese a la votación final de la sesión, pero no se ha llevado a cabo porque no menos de treinta países esperan su turno para expresar las opiniones de sus representantes sobre el asunto. Por tanto, la elección tardará en efectuarse uno o dos días.

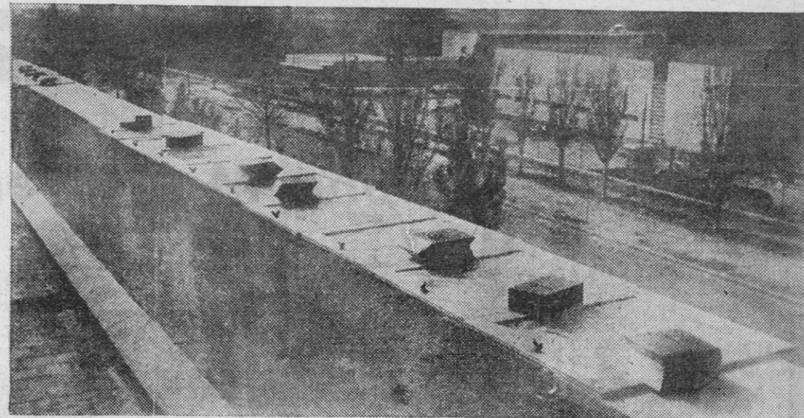
Un portavoz de la delegación de los EE. UU. manifestó que su representación votaría un rotundo "no" sobre la resolución india, oponiéndose por completo a cualquier suspensión sin garantías de inspección, que, como la de los tres años últimos, ha dado a la URSS lugar a preparar sus actuales series de explosiones atómicas, mientras que la Gran Bretaña (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## No aumentará el precio de la gasolina

MADRID, 31.—(Cifra). En un suelto que publica esta tarde el periódico "Madrid" desmiente unos rumores recocidos por algunos boletines dedicados a la información automovilística, que señalaban para fecha inminente una subida considerable en el precio de la gasolina.

Agrega el diario que los medios competentes manifiestan que no existe razón alguna que sirva de base a los rumores en cuestión.

## Recogedores de polvo radiactivo



En la fotografía, un detalle de los aparatos encargados de recoger el polvo radiactivo del Centro de Energía Nuclear de Madrid

**LA PREVENTIVA, S.A.**  
COMPANIA DE SEGUROS

SUBDIRECCIONES EN

EL FERROL: PARDO BAJO, 23. Teléfono, 2403

LA CORUÑA: MENENDEZ PELAYO, 7. Teléfono, 28754

**CUBRA UNA POLIZA EN SUS OFICINAS**

# Información extranjera

## En la clausura del Congreso comunista

# KRUSCHEF anuncia que los científicos rusos se equivocaron en la cantidad de megatones

## La Furtseva ha dejado de pertenecer al Presidium

ESTOCOLMO, 31.—En la clausura del Congreso comunista de Moscú, Kruschef anunció que los científicos rusos se equivocaron el lunes e hicieron estallar una bomba más potente que la proyectada de 50 megatones. "Desde luego —dijo— no pensamos castigar a los científicos por su error". Los técnicos norteamericanos admiten la posibilidad de que los rusos hayan podido utilizar un avión sin piloto para la explosión, a 4.000 metros de altura sobre el Artico o que el detonante haya sido lanzado por un proyectil semejante a los utilizados en el lanzamiento de astronautas.—Efe.

**EL NUEVO PRESIDIO**  
ESTOCOLMO, 31.—Nikita Kruschef ha sido reelegido primer secretario del partido comunista soviético, según informa la agencia Tass.

La agencia de información soviética añade que ha sido clausurado el Congreso del partido, que comenzó sus sesiones el pasado día 17.

Según las noticias facilitadas por la citada organización, el Congreso del partido comunista soviético ha elegido una nueva comisión central de unos 170 miembros, es lugar de los 133 elegidos en el pasado Congreso, en el año 1956.

Como miembros del Presidium, máximo órgano ejecutivo del partido, han sido nombrados Nikita Kruschef, Leonid Brezhnev, Frol Kozlov, A. N. Kosygin, Otto Kuznetsov, Anastas Mikoyan, Nikolai Podgorny, Dmitri Poyzanki, Mikhail Suslov, Nikolai Shvernik y Gennadi Voronov.

Ekaterina Furtseva, única mujer entre los dirigentes comunistas soviéticos, ha sido destituida de su puesto de miembro del Presidium. También ha dejado de figurar en este organismo Averkij Aristov, Nikita Ignatiev y Nuritoin Mujitdinov.

El único nuevo miembro del Presidium es Voronov, un ingeniero agrónomo de 50 años.

Como miembros "candidatos" o suplentes —sin derecho a voto— figurar también en la nueva lista del Presidium: S. R. Rashidov, K. T. Mazurov, V. P. Mzhavanadze, V. Gishin y T. V. Sheherbakty.—Efe.

**CLAUSURA DEL CONGRESO**  
ESTOCOLMO, 31.—La sesión de clausura del XXII Congreso del partido comunista soviético ha durado 40 minutos y ha terminado con el canto de "La Internacional", inmediatamente después del breve discurso de despedida de Kruschef. "Puede afirmarse —había dicho este— que el XXII Congreso marca una importante etapa en la vida del partido y del país, en la lucha hacia la construcción total del comunismo".

El primer ministro soviético agradeció su presencia a los delegados de "los irreflexivos partidos marxistas-leninistas" y les prometió que "el partido leninista de la Unión Soviética continuará manteniendo en alto la bandera del comunismo y del internacionalismo proletario".

Krushchef clausuró el Congreso con las siguientes palabras: "Los fines están claros y la tarea señalada: Trabaja, camaradas, por la completa victoria del comunismo en el mundo". —Efe.

**IRONICO COMENTARIO**  
ESTOCOLMO, 31.—El texto

**Doctor Sánchez Lage**  
PARTOS  
Consulta de 4 a 6  
Teléfono, 2271  
Sol, 106  
FERROL

Plantillas de corcho, ración, lana, espuma y piel de cordero. Cepillos del calzado y ropa. Cremas de las mejores marcas. Tintes. Clavazón de hierro y metal. Herramientas de zapatero. Cueros engrasados. Suelas. Gomas. Crepe, etc., etc.  
ALMACEN DE CURTIDOS  
**Cándido Rico**  
Callejeón Arenal, 21  
EL FERROL

**Falleció Augustus John**  
Patriarca de los artistas ingleses.  
LONDRES, 31.—El decano de la pintura británica, Augustus John, ha fallecido a la edad de 83 años en su casa de Fordingbridge, en la Inglaterra meridional.

Augustus John ha sido un pintor tradicionalista inspirado especialmente en el Greco, Rembrandt, Rubens y Watteau. Su fama es debida principalmente a los retratos, aunque ha cultivado también otros generos.

Su vida aventurera, con incursiones en el mundo gitano y diversos viajes a América, donde realizó numerosos retratos a millonarios, le habian convertido en una especie de leyenda viviente desde hace muchos años. —Efe.

**Rusia quiere negociar un pacto de defensa con Finlandia**  
(VIENE DE PRIMERA PAGINA)  
Los soviéticos aprobaron la solicitud de Finlandia para asociarse en el EFTA. Y el Presidente Kekkonen fué recibido calorosamente en Moscú como verdadero amigo de Kruschef. Esta atmósfera de amistad y tolerancia mutua continuó pese a que Dinamarca y Noruega eran miembros de la OTAN.

Sin embargo, las perspectivas de un mando conjunto danés-alemán occidental en el Báltico, así como la disposición de bases occidentales alemanas en Noruega, ha cambiado la actitud del Kremlin.

Los dirigentes soviéticos tienen una tobia al rearme de Alemania y consideran con cierta alarma la posibilidad de que Alemania disponga bases en los países escandinavos, con armas nucleares. El posible establecimiento de bases soviéticas en Finlandia es considerado como respuesta a las bases alemanas en Noruega.

Los observadores de Moscú creen también que la nota perjudicial gravemente al Presidente Kekkonen en lo que respecta a la posibilidad de ser elegido en Finlandia, el año próximo. El éxito de Kekkonen ha estado basado en su habilidad de ponerse de acuerdo con los rusos.

Cualquier negociación con Finlandia, requerirá, sin duda alguna, tiempo y Kruschef espera que su nota sea motivo para que Noruega y Dinamarca piensen mejor sobre su cooperación militar con Alemania Occidental.

La opinión de los observadores occidentales de la capital soviética es que si ha de producirse lo inevitable en torno a Berlín, Kruschef desea estar preparado también en el Norte de Europa. —Efe.

**MEDIDAS PARA REFORZAR LA PREPARACION MILITAR EN SUECIA**  
ESTOCOLMO, 31.—El jefe del Gobierno sueco, Tage Erlander, ha anunciado hoy que medidas para reforzar la preparación militar han empezado a ser aplicadas a partir de primeros de este mes. Las medidas incluyen restricciones en los permisos de fin de semana al personal de las fuerzas armadas. —Efe.

**NEUVA Y GRAVE AMENAZA**  
WASHINGTON, 31.—En circulos diplomáticos de esta capital se dice que la nota dirigida por Rusia a Finlandia sobre la supuesta amenaza de Alemania Occidental, es considerada como una nueva amenaza y grave.

Los diplomáticos, tanto norteamericanos como extranjeros, se han negado a hacer comentarios

frido por los científicos al lanzar la superbomba, lo que indica que puede haber sido un ironico comentario sobre el momento.

En el texto no se incluye ninguna referencia a Albania ni al grupo antipartido, Kruschef —dijo la agencia—, elogió a Lenin al que calificó de "dirigente inmortal" y también las enseñanzas de Marx y Engels, pero no se refirió para nada a Stalin.

La mayor parte de su discurso estuvo dedicado a ensalzar la labor del Congreso y por ello dio las gracias a los delegados que asisten al mismo. —Efe.

# Audiencia militar de S. E. el Jefe del Estado

## Recibió al Capitán General de Canarias

MADRID, 31.— Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar,

**Concentraciones parcelarias declaradas de utilidad pública, en La Coruña**  
MADRID, 31. (Cifra).— El Ministerio de Agricultura ha hecho público un Decreto por el que se han declarado de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas siguientes:  
Salgueiros, Couceiro y Santa María de Ons (La Coruña).

en el palacio de El Pardo, a los siguientes señores:  
Don Ramón Gotarredona Prats, teniente general, capitán general de Canarias.  
Don Angel Carvajal y Santos Suárez, general de división, a las ordenes del señor Ministro.  
Don Leopoldo Sotillos Rodríguez, general inspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, director general de Fortificaciones y Obras.  
Don Daniel de Linos Lage, interventor del Ejército, de la Intervención General del Ejército.  
Don Joaquín Agulla Jiménez Coronado, general de brigada de Infantería, gobernador general de Finl.

Don Ricardo Panero Buefa, general de brigada de Caballería, segundo jefe de la división de Caballería "Jarama".  
Don Carlos Fernández-Longo-González, general subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, de la Dirección General de Industria y Material.  
Don Teodoro Arredonda Lorza, coronel de Infantería retirado.  
Don Eduardo Romero González, coronel de Intervención, jefe de la Intervención General del Ejército, acompañado de su hijo D. Eduardo Romero Quintanilla, capitán de la Guardia Civil.

Don Narciso Montero García, coronel de Infantería, jefe de la agrupación de Infantería León, número 38.  
Don Narciso Campos Turmo, coronel de Intendencia del Afre, jefe de los servicios de Intendencia de la Ilegión Aérea Central.  
Don Pedro Mulet Nicolau, coronel de Infantería, jefe del Regimiento de ametralladoras, Argel, número 27.  
Don Carlos Pérez-Herzogonzález, coronel del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, director del Laboratorio químico Central de Armamento.

**Retirado el nombre de Stalin del mausoleo de la Plaza Roja**  
ESTOCOLMO, 31.— El nombre de Stalin está siendo quitado del mausoleo de la plaza roja de Moscú que contenía los restos del dictador, junto a los de Lenin. Se supone, en efecto, que el cadáver de tantos años dueño absoluto de los destinos de la URSS ha sido retirado del mausoleo, por un paso subterráneo que conduce al cercano Kremlin.

Una, 600 personas contemplan el comienzo de la labor de varios obreros, cuyo resultado será que no quede en el mausoleo más nombre que el de Lenin.—Efe.

**PARECE SER QUE FUE RETIRADO EL CADAVER**  
ESTOCOLMO, 31.— La gran pirámide de coronas de flores que se alza frente al mausoleo de la Plaza Roja de Moscú, ha desaparecido anoche, lo que parece indicar que el cadáver de Stalin ha sido ya retirado de aquel lugar.

Entre las coronas, que han sido colocadas por los dirigentes comunistas de todo el mundo que acudieron al Congreso del partido comunista soviético, figuraba una del jefe del Gobierno chino, Chu En Lai, con una inscripción en chino en la que decía: "A Stalin, el gran marxista leninista".

El mausoleo continúa hoy cerrado y vigilado por la Policía sin que se sepa cuándo será nuevamente abierto al público.—Efe.

**Adenauer desea que Hallstein sea el sustituto de Von Brentano**  
Se oponen los liberales  
BONN, 31.— Se han vuelto a complicar las negociaciones entre los cristianos demócratas y los demócratas libres sobre la formación de un gobierno de coalición.

Los funcionarios demócratas libres amenazaron con no seguir las negociaciones en vista del plan del canciller Adenauer de sustituir al ministro saliente de Asuntos Exteriores, Von Brentano, poniendo en su lugar a Walter Hallstein, que actualmente es presidente del mercado común Europeo.

Erich Mende, dirigente demócrata libre se ha reunido con sus más estrechos colaboradores, mientras que por su parte, Adenauer se reunía con los dirigentes de su partido.

Ha aumentado la crítica pública por el hecho de que no se llega a la formación de un nuevo Gobierno.

Por este motivo los demócratas libres han pedido a Adenauer que continuasen las conversaciones hoy y el miércoles, pero el canciller se ha negado porque desea deliberar sobre la cuestión del sucesor de Von Brentano.—Efe.

**Norteamérica**  
(VIENE DE PRIMERA PAGINA)  
taña y O. EE. UU. han estado observando escrupulosamente el voluntario acuerdo. —Efe.

**EL ENSAYO DE LA BOMBA "N"**  
NUEVA YORK, 31.— El periódico New York Daily News anuncia que los EE. UU. están a punto de realizar el primer ensayo de la bomba "N" (bomba de neutrones), más conocida con el nombre de "rayo de la muerte".

El periódico en su información dice que la bomba "produce la muerte sin destrucción, matando con invisibles neutrones. Penetra hasta un metro en muros de cemento. Dejaría muertos a los servidores de los tanques, a las mecánicas ante sus máquinas, destando ante sus libros, destando máquinas y enseres intactos".

El periódico añade que mañana publicará una información exclusiva acerca de la bomba y su posible y próximo ensayo.—Efe.

# Cortes Españolas

## Reunión de comisiones

MADRID, 31. (Cifra).—El presidente de las Cortes mantendrá una reunión con los miembros de la Comisión Especial de Enjuiciamiento, para dictaminar sobre la urgencia de los proyectos de ley que esta tarde, a las seis se reunirá la Comisión Permanente de la Cámara para aprobar los presupuestos de dicho organismo.

Añadió el marqués de Estaña que se ha prorrogado hasta el día 13 el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de ley sobre la empresa de carácter social. Facilitó después el "Boletín Oficial" número 710, que inserta entre otros proyectos de ley el que modifica varios artículos de la Ley de Enjuiciamiento Civil y el que altera el jornal de los trabajadores obreros y soldados obreros del Ejército del Aire.

## Martin Artajo...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)  
afirmación de que el pueblo español, así como puede pararse a la moral familiar y aun superar a muchos en punto al culto del honor y al heroísmo patriótico, no resisten, en cambio, comparación con otros pueblos por lo que toca a la moral social y más concretamente al sentido de la justicia legal como distributiva. En resumen expone los juicios de una veintena de españoles, de gran acera de las cualidades buenas y malas de los españoles en orden a las virtudes que forman la base de la conciencia social y hace un balance de los mismos.

El cuerpo del discurso lo dedica el nuevo académico a un análisis que el confesado sociólogo por falta de material sociológico científicamente depurado de los diversos estamentos sociales, examinando en sendos capítulos las clases directoras o altas y las, rígidas o populares. En la última parte de su discurso, el señor Martin Artajo hace notar que en el último cuarto de siglo han empezado a cambiar las cosas en casi todos los órdenes. En lo religioso, en lo docente y formativo y en el terreno político, y concluyó recordando la doctrina de la mesocracia según la cual "en todos los grandes hechos políticos vienen envueltos un interés social, por lo que "el orden político ha de ser la extensión del poder social".

Contestó al recordatorio del presidente señor Gascon y Martín en discurso leído por don Luis Jordana de Puzos, en el que expone algunas ideas expuestas en el discurso del recordatorio y analizó la carrera y méritos del nuevo académico. Ambos oradores fueron calurosamente aplaudidos.

Finalmente, el presidente le puso la medalla corporativa al señor Martin Artajo entre los aplausos de los académicos y el selecto auditorio, que felicitaron al nuevo numerario por su brillante discurso y por la medalla que va a ostentar en la corporación. — Cifra.

## Anuncio de licitación

### Sumaria

Acto que tendrá lugar en la Comisaría de este Arsenal el día 7 de noviembre proximo a once horas de la mañana a fin de adjudicar el servicio de suministro de materiales comprendidos en expedientes de obras 747/61.—A. Cervera, materiales del ramo de Elementos Navales.

Precio tipo del I. de, pesetas 55.514'50'.

Los pliegos de condiciones y demás documentación que sirve de base a esta licitación se encuentran de manifiesto en esta Comisaría (Necesario de Acopios), en horas de oficina.

Arsenal de El Ferrol de Caudillo, 31 Octubre de 1961. EL TENIENTE DE INTENDENCIA, Secretario José L. Pando y Villarriba.

## Apertura del Parlamento británico

### La Reina leyó el mensaje de la Corona

LONDRES, 31.— Miles de londinenses han aclamado a la Reina Isabel cuando se abrió la sesión del Parlamento en una carroza acopiada por el Duque de Edimburgo, para presidir la inauguración de la nueva sesión parlamentaria.

La reina vestía traje de encaje y lucía una diadema. El Príncipe Felipe llevaba uniforme de gala de almirante de la Flota.

Antes que la Reina y su esposo llegaran al Parlamento, los restantes miembros de la Familia Real, tomaron asiento en los bancos cercanos al trono. Ni la princesa Margarita ni su esposo asistieron a la ceremonia.

La soberana leyó el mensaje del Trono con voz clara, tranquila, durante la lectura nueve minutos.—Efe.

## Oliano y otras celebridades regresan del homenaje a Picasso

MADRID, 31. (Cifra).— Después de haber asistido en Cannes al homenaje rendido a Picasso, han regresado esta tarde en avión a Madrid Luis Miguel Dominguín; su esposa, Lucía Bosé; Domingo Ortega, Nati Mistral, Francisco Rabal, Asunción Balaguer y el periodista Antonio D. Oliano.

## Atención al XX Aniversario!

### en "La Pilarica"

(LA REINA DEL VESTIR)  
Celebramos esta fecha con el mayor placer de ofrecer las mejores oportunidades a todos nuestros clientes en este mes de noviembre con precios interesantísimos en gabardinas, anoraks, pelizas, cueros, impermeables, trajes, americanas, camisas y prendas de vestir como obsequio en esta fecha memorable.

LA CASA PARA LOS CLIENTES EN FERROL  
CANALEJAS, 54

## Limpieza en seco por «Hidrocarburos»

### TINTORERIA «IDEAL»

Teléfono, 2415

EL SEÑOR  
**Don Prudencio Rey Gómez**  
ALGUACIL-PORTERO JUBILADO DEL AYUNTAMIENTO DE ENFESTA  
Falleció en Puente Sionlla (Enfesta), el día 30 de Octubre de 1.961, después de recibir los Auxilios Espirituales  
R. I. P.  
La Corporación Municipal y Funcionarios al participar tan sensible pérdida.  
RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy, miércoles, a las diez horas, al cementerio parroquial de San Cristóbal de Enfesta.  
Casa mortuoria: Puente Sionlla (Enfesta).  
Enfesta, 1 de Noviembre de 1.961  
Funeraria Compostela, Raiña, 9, Santiago.

Doña María Fernández  
VIUDA DE FRAGA  
Falleció en el día de hoy, confortada con los Auxilios Espirituales  
D. E. P.  
Sus apenados hijos, Manuela, Jesús (Párroco de Reyes) y Ascensión; hijo político, Antonio Cabanas Vigo; hermana, Teresa; nietos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Castrefoite, a las once y media de mañana, jueves, y a continuación al funeral, favores por los que le quedarán eternamente agradecidos.  
Castrefoite, 1.º de Noviembre de 1.961

Atención al XX Aniversario!  
en "La Pilarica"  
(LA REINA DEL VESTIR)  
Celebramos esta fecha con el mayor placer de ofrecer las mejores oportunidades a todos nuestros clientes en este mes de noviembre con precios interesantísimos en gabardinas, anoraks, pelizas, cueros, impermeables, trajes, americanas, camisas y prendas de vestir como obsequio en esta fecha memorable.  
LA CASA PARA LOS CLIENTES EN FERROL  
CANALEJAS, 54  
Limpieza en seco por «Hidrocarburos»  
**TINTORERIA «IDEAL»**  
Teléfono, 2415

# ALMANAQUE VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

## SANTORAL

Miércoles, 1 de Noviembre

La fiesta de Todos los Santos. — Santos Benigno, Cesario, mártires.

—00—  
Sale el Sol a las 8,44.  
Se pone a las 1712

## El tiempo en España

### Cielo poco nuboso

MADRID, 31. — Información general: En el día de hoy la nubosidad fue muy abundante a lo largo de la costa levantino-catalana y mar balear. Se han registrado 25 litros en Ibiza, 10 en Murcia, 7 en Valencia, 5 en Alicante y menos en puntos de Castellón, Tortosa y Barcelona. Durante el mediodía hubo chubascos en Bilbao, recogiendo unos ocho litros por metro cuadrado. En el resto, el tiempo ha sido bueno, con cielo despejado o casi despejado.

Predicción para el día 1 de noviembre: De madrugada, riesgo de bancos de niebla en Castilla la Vieja, meseta Central y Andalucía. Mejoría del estado del cielo en el mar balear y litoral levantino-catalán, haciéndose más patente en el transcurso del día. Buen tiempo en el resto, con cielo poco nuboso.

Las temperaturas de Madrid han sido de 13,3 grados a las 12,45 horas, y de 6,4 grados a las 7 horas.

Las extremas de España han correspondido a Huelva con 23 grados, y a Avila, León y Salamanca con 2 grados. — Citra.

## Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIOS DE "IBERIA"  
Lunes, miércoles, viernes y domingos, con arreglo al siguiente horario:

Llegadas de Madrid, a las 12,30.  
Salidas para Madrid, a las 13,30.

Aviones Convair Metropolitan 40.

Este horario se considera a partir del día de hoy.

OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO

Ayer, en el avión de Iberia que hace el servicio regular entre Madrid y Santiago, llegaron 9 pasajeros. Salieron, 21.

## CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, se le premió el num. 427.

## J. Pardo Bedia

MEDICO OCUARISTA  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 8  
Domicilio: 60, Príncipe de Asturias

## LA BOLSA

La Bolsa ha desarrollado una sesión irregular con diferencias en ambos sentidos, viéndose principalmente en los valores de algunas industrias pesadas. El correo bancario se ha mantenido firme, ajustándose así sus cambios después de los rápidos avances de las principales diferencias favorables son de tres enteros en Ebro, tres, las bajas corresponden a tres enteros en Hidroeléctrica del Cantábrico, Minas del Rif y Explosivos.

El cierre continuaba mostrándose pesado e indeciso.

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, DE ESTA CIUDAD

BANCOS	
C. Industrial s. d. ...	420,--
Banco de España ...	172,--
Central ...	94,--
Hipotecario ...	708,--
H. Americano ...	851,--
Al. Americano ...	240,--
... ..	790,--
ELECTRICAS	
P. Zaragoza ...	235,50
V. ...	158,75
Canalario ...	219,50
León ...	180,--
León ...	188,--
León ...	160,50
León ...	223,--
León ...	273,--
León ...	205,--
León ...	358,--
León ...	191,--
León ...	137,--
León ...	209,--
León ...	118,--
ALIMENTACION	
A. General ...	206,--
A. General ...	801,--
A. General ...	516,--
MINERAS	
H. ...	106,50
H. ...	59,25
H. ...	240,--
H. ...	136,--
H. ...	385,--
H. ...	96,--
VARIAS	
G. Inversiones ...	170,--
Insa ...	144,--
E. Reunidas s. d. ...	121,--
Telefonos ...	210,50
Marcel ...	118,--
Felisa ...	136,--
S. ...	208,--
Metro s. d. ...	168,--
F. ...	450,--
Seat s. d. ...	265,--

# Reflexiones sobre la violencia del comunismo soviético

Tres hechos coinciden hoy en el ámbito del comunismo soviético: el traslado de los restos de Stalin del mausoleo en que se hallaban, en la Plaza Roja de Moscú; la máxima condenación del "grupo anti-partido", aprobada por el XXII Congreso del P. C. U. S., a propuesta de Kruschef, y, por último, las proposiciones del Kremlin al Gobierno de Finlandia, para que participe en un pacto de defensa mutua "contra un posible ataque de Alemania Occidental y sus aliados", según informaciones recibidas de Helsinki.

## LO QUE VEREMOS Y OIREMOS EN LA TELEVISION

PROGRAMAS PARA HOY  
Sobremesa:  
230: Apertura y presentación;  
232: Panorama; 245: Solo para hombres (Revista del hombre moderno); 300: Telediario; 325: Cotizaciones de Bolsa; 330: El tiempo; 335: Charlas de otoño; 345: Kilometro cero; 400: Con el código en la mano (Espacio dedicado al automovilista); 415: Concierto para el hogar ("Alegría", de Giuliani; "Rumores de la Caleta", de Albeniz); 430: Por tierras de España (Santa Isabel, II); 440: Cierre.

En atención a que con motivo de la fiesta de Todos los Santos los pequeños espectadores tienen vacaciones, TVE les dedica una película de largo metraje.  
Noche:  
8:00: Lectura del programa de noche; 8:02: Telefilm seriado; 8:30: Fantasia; 9:00: Patrulla de tráfico (Telefilm seriado); 9:27: El tiempo; 9:30: Telediario; 9:45: Tres minutos en busca de un personaje; 10:00: Rincón de los españoles; 10:15: As de diamante; 10:45: Teatro de la Zarzuela ("Pablo Luna"); 11:30: Telediario; 11:45: Versos a medianoche ("Syn vermis", de Jacinto Verdaguer); Momento musical (Música lírica, de "Sigrid", de Wagner). Recuerda... 12:00: Cierre.

raciones de Kruschef no dejan lugar a dudas, al afirmar que la dictadura de Stalin se asentó sobre el crimen y la persecución. El tiempo dirá también sobre que columnas se cimentaba el monarquismo que sirve de pedestal a Nikita Kruschef, en esta hora propicia al dictador, como lo fue también para Stalin, en el año 1936, que señaló la cúspide del triunfo sobre Trotsky, con la nueva Constitución "liberal", fase final de las purgas realizadas en 1935. Poco o nada podrá hacer Rusia en la segunda guerra mundial, si Stalin no hubiese lanzado sus planes quinquenales para promover el desarrollo económico y la modernización de la Unión Soviética, a base de una "nacionalización" del comunismo; de ahí su política de autarquía y de reorganización social, "rústica". Fue esencialmente la política stalinista nacionalista, pero socializada. Esta característica lleva aparejada la institución de un régimen de partido único frente a los estados de multipartidismo.

La misma forma, pero con un contenido contrario, adopta Hitler, con el nacional-socialismo, nacido al socar de la crisis económica alemana en la que pudo comprobarse que, ante esta clase de depresiones, el individuo y la familia se encuentran ínterms. En el fondo, comunismo y nazismo, eran los mismos perros con distintos collares.

Stalin tuvo que "purgar" a los elementos que se oponían a su política de concentración, de nacionalismo socializado, para proteger a su país mediante una economía "dirigida", cuando el comercio ruso estaba afectado por la baja de precios del resto del mundo. También Hitler se apoyó en el nacionalismo socializado, para evitar "una segunda revolución. Como ambos procesos tenían causas semejantes, también produjeron consecuencias semejantes: Stalin con la "purga" de 1924-35, e Hitler, con la "noche de los cuchillos largos, el 30 de junio de 1934, cuando eliminó a los "segundos revolucionarios". Por una cuestión de minorías nacionales en Europa Oriental; porque el Tercer Reich exigió a Polonia la anexión de Danzig al territorio alemán y la concesión de un camino y un ferrocarril a través de la provincia polaca de Pomerania estaba la conflagración.

Gian Bretaña y Francia, declararon la guerra a Alemania, porque temían que la dictadura nazi dominara a Europa. En virtud del pacto suscrito con Alemania, en agosto de 1939, la Unión Soviética se anexionó Lituania, Latvia y Estonia, así como una parte de Polonia y otra de Finlandia. Tres meses después, estas agresiones concertadas nazicomunistas culminaron con la invasión soviética de Finlandia, por cuyo motivo la URSS fue expulsada de la Sociedad de Naciones, en diciembre. En 1940, se vio forzada a ceder a Rusia parte de su territorio meridional y, Polonia la mayor parte de su zona oriental.

Aquel "reparto" acordado entre Hitler y Stalin; aquella explotación de la que fue víctima entre otros países, Finlandia, vuelve a estar de manifiesto en estos momentos, cuando la Unión Soviética acaba de proponer al Gobierno de Helsinki un pacto de defensa inso-sovietico para prevenir de "un posible ataque de Alemania Occidental". El sarcasmo soviético no tiene límites.

Por otra parte, el escenario de la URSS está con una nueva comedia en la que el primer intérprete es Kruschef, como antaño lo fue Stalin. Así como el dictador georgiano combatió a Trotsky y a los seguidores de éste; ahora, Kruschef trata de hundir en el olvido la memoria de Stalin, ante las masas porque este hecho lleva consigo la humillación de los stalinistas, como Bulganin y Molotov, entre otros. En una palabra, el actual dictador quiere eliminar cualquier oposición a sus proyectos; de ahí su lucha contra el "anti-partido". Una lucha paralela a la de Stalin contra los "revolucionarios trotskistas".

Pero dentro de la dureza de Stalin, había menos contenido amenazador, menos apelación a la fuerza; en contraposición, Kruschef, con la explosión de la bomba de cincuenta megatones pretende amenazar al mundo, exactamente igual que Hitler cuando invocaba su original estrategia de la "Blitzkrieg", con la que esperaba dominar a Europa. El camino emprendido por el dictador soviético puede conducir al mismo terreno que el "Führer", aunque con mayor "sangre, sudor y lágrimas" para toda la Humanidad.

# Estrenos cinematográficos

## PRINCIPAL

### "Cuando hierve la sangre"

Nacionalidad: Norteamericana.  
Productora: Metro Goldwyn Mayer.  
Director: John Sturges.  
Interpretes: Frank Sinatra, Gina Lollobrigida, Peter Lawford.

"Cuando hierve la sangre" es una película bélica mas, relatada a oscura de una reducida guarnición que mantuvo la defensa de extensos territorios aéuticos gracias a la ayuda de los nativos y de la aviación norteamericana que les suministraba víveres y armas.

Otro, sobre el papel, el ambiente de la presentación como pareja estelar, de Frank Sinatra y Gina Lollobrigida. Y, como complemento a Peter Lawford. Insistimos en que, sobre el papel, era aliciente. Después la cosa no pasó de mediocre. Frank Sinatra no encaja como guerrillero con perilla y Gina Lollobrigida demasiado fuera del ambiente en un papel un tanto convencional. A Peter Lawford —de tan grato recuerdo en "La cuadrilla de los 11"— apenas se le distingue en un pequeño rol de médico militar.

John Sturges nos tenía acostumbrados, ciertamente, a producciones de muchísima mas calidad que "Cuando hierve la sangre". Aquí, aparte de la escasa calidad del tema, no se esmero, tampoco, técnicamente. Corra muy brusca, mente la acción ligando la trama de manera demasiado personal. No es mala la fotografía, resaltada por el cinematopico.

## CAPITOL

### "Viaje al centro de la Tierra"

Nacionalidad: Norteamericana.  
Productora: 20th Century Fox.  
Director: Henry Levin.  
Interpretes: James Mason, Pat Boone, Arlene Dahl.

Con bastante retraso llega a nuestras pantallas "Viaje al centro de la Tierra", película que sigue la línea de narraciones de Julio Verne. La acción transcurre a finales del siglo XIX. No puede resultar fácil llevar a la pantalla todo el género imaginativo de Verne. No obstante se ha hecho con dignidad en "La vuelta al mundo en 80 días", "20 mil leguas de viaje submarino" —protagonizado por el propio James Mason—, y, ahora, en "Viaje al centro de la Tierra". Henry Levin escogió los escenarios de las cuevas de Carlsbad, en Nuevo Mexico, para realizar las escenas mas sobresalientes del filme. Recuerdo, también, al cartón piedra en bastantes ocasiones, aunque lo hizo, justo es reconocerlo, con línea. La interpretación es, en gene-

# Actualidad Universitaria

## Nuevo Lector de Portugués

El Dr. Soveral asistirá a la toma de posesión de su sucesor

Llegó de Oporto el Padre Angel Augusto Rodriguez Pimentel, nombrado para el cargo de Lector de Portugués en la Universidad. Sustituye al actual Subsecretario de Educación en el vecino país, doctor Soveral, quien anuncio que vendrá en fecha próxima a Santiago, para asistir a la toma de posesión de sucesor. El nuevo Lector de Portugués, acompañado del decano de la Facultad de Filosofía y Letras, D. Abelardo Moralejo, visitó ayer en su despacho oficial al Rector de la Universidad doctor, José Echeverri. SE CELEBRARA EN SANTIAGO LA REUNION DE SEDI-MENTOLOGIA. Durante los días 16 al 22 del mes de Octubre se ha celebrado en Sevilla la II Reunión del Grupo Español de Sedimentología. Al mismo asistió el profesor de esta Universidad, don Manuel Muñoz Taboada, que presentó dos comunicaciones relacionadas con los suelos y sedimentos de Galicia. En el acto de clausura fué elegida por unanimidad la ciudad de Santiago de Compostela, como sede de la III Reunión de dicho Grupo, la cual tendrá lugar dentro del año 1963. REUNION DE LA SOCIEDAD GALLEGA DE GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA. Hacia el día 10 del corriente mes, se reunirá en Com-

# Los ochenta años de Juan XXIII

Por Jesús Precedo Lafuente

EL 25 de este mes de noviembre se cumplirán ochenta años del nacimiento de Soño il Monte, publico de la diócesis de Bérnago, del Papa Juan XXIII. La Cristiandad entrará se apresura a celebrar con un sentido homenaje esta efeméride del octogésimo año de edad del Sumo Pontífice. La conmemoración habrá de adelantarse unos días, para que coincida con el aniversario de su coronación como sucesor de Pedro. Tres años han pasado desde entonces. Fue el 28 de octubre de 1958 cuando la "fumata" en todo el mundo famosa anunció a los fieles que venaban la Plaza de San Pedro que la votación había dado resultado positivo. Ocho días después cenía sus sienes la tiara.

No es un Papa de transición, como pensaban los muchos, más dados a valorar el factor humano del Pontífice —el proso de los años, esta vez— que la asistencia divina prometida por Cristo a su Vicario. Elogiar su obra no equivale a disminuir la de su antecesor, digno de memoria gloriosa en los anales del Pontificado. Cada uno de los Papas, tiene su lugar en la línea ininterrompida del Papado y en los designios de Dios sobre cada uno de los representantes visibles de su Hijo.

Que no es un Papa de transición lo viene demostrando, sin pretenderlo, desde los comienzos de su misión. Como si los años no contaran, ni intentara hacer una obra intensiva por sí acaso su Pontificado fuera corto, empezó sin prisas. ¡Qué bien lo expresa aquella anécdota divulgada a raíz de su elección! Uno de los prelados que le rodeaban en la primera tarde de su elevación al Solio Pontificio quiso liberarle de las personalidades que le entreñaban, y le dijo en alta voz: "Todavía tendré muchas cosas que hacer hoy Su Santidad". El Papa cortó en seguida: "Solo me falta acabar el rezo del Breviario". Y continuó dialogando con los que habían de ser sus colaboradores.

Su persona tiene una carga extraordinaria de serenidad, que le impide atropellarse aunque se amontonen los asuntos sobre su mesa. Son muchos los problemas con que ha tropezado en su vida y nunca se apuró más de lo que era necesario para resolverlos satisfactoriamente. Los planes de la Provisión se hacen a veces "cuesta arriba" frente a las propias flusiones. El defecto del hombre consiste entonces en tratar de sobreponer su voluntad. Pero Juan XXIII está muy por encima de esto.

Cuando volvió de Roma a Bérnago con su flamante doctorado en Teología, soñaba con un campo parroquial en donde desarrollar sus ideas apostólicas. Pero en Bérnago había entonces un obispo adornado de magníficas cualidades, que cambiara una Nunciatura flamante, la que le había preparado León XIII, por el oscuro pastoreo de la diócesis bergamasca. Y este obispo necesitaba un capellán. Monseñor Radini-Tedes-

chi pensó que nadie mejor que Angel José Roncalli podría desempeñar satisfactoriamente este cometido, y se quedó con él. El joven presbítero alternó las ocupaciones curiales con una cátedra de Seminario y con la investigación histórica. Los frecuentes viajes a Milán con su obispo le dejaban unas cuantas horas libres para encerrarse en la Biblioteca Ambrosiana. De estas horas de investigación había de salir la base necesaria para sus interesantes estudios sobre los Cardenales Borromeo y Baroni. Del escudo de este famoso historiador tomara Roncalli el mote para el suyo de arzobispo de Arcópolis, cuando a los 43 años de edad recibió la consagración episcopal. Y fué ese realmente, el lema de su vida: "Obediencia et Pax". Se nos antoja traducirlo así: "por la obediencia a la paz".

Fue sin duda la obediencia completa la que dió a monseñor Roncalli esa paz de espíritu que rezuma toda su existencia. Pasaron la guerra del 14 y, con ella, la experiencia militar del futuro Papa; la dirección espiritual por breve tiempo en el Seminario que se formara, y su labor organizadora de las Obras Misionales Pontificias. Y un día el que fuera Prefecto de la célebre "Biblioteca Ambrosiana" de Milán, Pío XI, se acordó del investigador bergamasco y lo nombró Visitador Apostólico en Pulzaria.

"Cuando subía las escaleras del palacio de Sofía, para presentar las credenciales —confesara a un grupo de amigos—, me sentía más agricultor que nunca". De Sofía a Atenas y a Ankara, reformada ya Turquia por Kemal Ataturk, cuando va a firmarse el tratado de Locarno y a acordarse un fabuloso canje de turcos por griegos. El Oriente dejó honda huella en el corazón del ya entonces Delegado Apostólico.

En 1915 le esperaba la Nunciatura de París, considerada como una de las de primera categoría. Nada desmerecer de este grado los problemas del Gobierno galo con la Iglesia. Solo había dos católicos en el poder: De Gaulle y Bidault; el ex-Nuncio de Vichy, monseñor Valeri, había tenido que retirarse, y treinta obispos estaban acusados de colaboracionismo. La diplomacia del nuevo Nuncio consiguió que únicamente dos renunciaran a sus sedes. Thorez escuchó la palabra afectuosa del Nuncio Roncalli; Auréli, el Presidente, quedó tan unido a él, que fué a visitarle a Venecia; y el radical Herriot acabaría sus días cristianamente.

Cuando llegó a Venecia, el Patriarca Roncalli tuvo esta salida de humor: "Después de una vida a lo Marco Polo, vengo a morir a su ciudad". La diócesis ducal, que dió seis Papas a la Iglesia, conoció los desvelos apostólicos de Roncalli, a quien sobro tiempo para peregrinar a Compostela, a Leudes, a Turin y a Asis.

Varios acontecimientos jalaban ya su Pontificado: el Sinodo Romano, la visita pastoral a la Urbe, el Concilio Euménico anunciado, no para hablar de diferencias, sino para dialogar de amor y de unidad; la Enciclica social "Mater et Magistra" actual por los problemas y el vocabulario: (C).

Social, como León XIII; historiador, como Pío XI; bonachón como Pío X; diplomático, como Benedicto XV y Pío XII; apóstolico como Papa romano, Juan XXIII va a recibir un homenaje filial del mundo entero —incluso enviarán delegación naciones que no tienen representante en el Vaticano—. Compostela no ha de quedar: e atrás.

## Gracias a la Numismática

### Dos nuevos reyes godos descubiertos en la Historia de España

MADRID, 31.— Dos nuevos reyes godos han sido descubiertos en la historia de España, gracias a los estudios de la Numismática. Esta ha sido la afirmación hecha por el catedrático de la Universidad de Zaragoza, Dr. don Antonio Beltrán Martínez, en el curso de la interesante conferencia dada en el Salón de Actos de la Dirección General de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, bajo el título "Economía, técnica, artística e historia en la moneda", cuya disertación ha inaugurado el ciclo organizado por el Cuerpo Especial de Ingenieros Industriales al Servicio de la Hacienda Pública. El conferenciante estudió toda la serie de relaciones que tiene la moneda con la cultura, deteniéndose en los aspectos estéticos, legislativo y humanístico, con una originalidad expositiva, en la que hizo relacionar la moneda con todos los más significativos avatares de la humanidad.

## COLEGIO MAYOR GENERALISIMO FRANCO PROYECCION DE PELICULAS

En la tarde del sábado, y ante un numeroso grupo de universitarios, se llevó a cabo en el Colegio Mayor "Generalísimo Franco", la proyección de tres interesantes películas científicas de carácter médico y una documental que recogía diversos aspectos de ciudades y paisajes castellanos. Estas películas fueron amablemente cedidas por la firma "Carlo Erba".

## FUTBOL EN EL CAMPO DE LA RESIDENCIA

Mañana, jueves, día 2, se celebrará un interesante encuentro de fútbol entre los equipos de 4.º y 5.º Curso de Ciencias Químicas. Dicho encuentro comenzará a las cuatro en punto de la tarde. Las alineaciones serán las siguientes: Cuatro. Villarño, Longarela, Vila, Sánchez, Romero, Fernández Puelle, Bello, P. del Oro, Filippoph, Bértelo y Prada. Quinto. Rogelio, Cajade, Pepe, Calviño, Pepe Luis, Montenegro, Carpena, Varela, Bescanosa, Félix Ayala y Carracedo.

## ATENCION

Brillantes, diamantes, perlas, oro, plata, platino, por poco salir paga mucho LA OCACION Canalejas, 118 FERROL

**Agenda del día**

**Registro Civil**

(31 de octubre)

Nacimientos: Ana María Rebaque y Rodríguez; María del Carmen Teijeiro y Couceiro; Edmundo José Puentes y Graña; Jaime Jesús Díaz y Corbeira; Ana María Mourino y Rodríguez; Manuel Ángel Carralho y Feal; Gumersindo Mario Vila y Martín; Mercedes Villar y Seido; Marina Yclanda Ortega y Ortega; Rosa María Durán y Alonso.  
Matrimonio: Salvador Lorenzo y Vicente con Luisa Otero y Rodríguez.

**Puerto**

Entrados.— Vapores: "Stad Leyden", de Wardenlingen, con su equipo, "Mina Entregó", de Bonanza, con sal.  
Despachados.— Vapor: "Capitán Segarra", para Bilbao, en lastre.

**Parte meteorológico**

Máxima, 14,2.  
Mínima, 10.  
Media, 12,1.  
Dirección del viento, Este.  
Fuerza del viento, fresquito.  
Estado del mar, rizada del NO.  
Cielo casi despejado. Estratos cúmulos.  
Visibilidad, buena.  
Barómetro, 761,5.

**VIDA RELIGIOSA**

**SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS**

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia Parroquial del Socorro.

**CORTES GABANES**

LANA PURA DE PRIMERISIMA CALIDAD. LAS ULTIMAS NOVEDADES

**Las Pañerías**

Recuerde que... el buen paño, en LAS PAÑERIAS se vende. Jamás se arrepentirá de haber comprado en LAS PAÑERIAS

**DIARIO del FERROL**

**- Telegramas locales -  
Toldo a prueba de golpes**

En la Plaza de España, cerca del "Madrid-Paris", hay un Café que tiene un toldo. Nada de particular hay en eso; pero lo tiene, en cuanto el toldo está recogido. Entonces sobresalen de la pared en que se apoya la estructura metálica, unas barras de hierro de una longitud de unos 25 centímetros, que son causa de que algunas personas reciban un buen golpe en la cabeza, por cuanto esos salientes se encuentran colocados a una altura aproximada a esa parte del cuerpo.

Como han sido varias las personas que padecieron los golpes, y en evitación de que se sucedan otros, no estaría de más buscar la fórmula para disminuir en lo posible esos salientes causantes de hematomas frontales.

**ARREGLO**

Antes de que se pensara instalar la tienda de ultramarinos en la nave de la carne, en el Mercado Central, se levantó el pavimento en uno

de los pasillos laterales, por cuanto, en un principio, iban a ser construidos dos puestos a los lados de donde ahora se instalará la mencionada tienda. En el lugar donde iba a ir montado uno de esos puestos se levantó el enlosado; pero ahora que nada se construirá allí, sería conveniente reponer los baldosines, ya que no es necesario esperar a que esté construido el puesto de ultramarinos para arreglar ese trozo de pavimento.

**L U Z**

Ayer decíamos que era necesario, dado el estado en que se encuentra, colocar unos puntos de luz en el Camino Viejo de La Graña, para poder saber en qué lugar se pisaba, pues el fango es abundante en ese camino que ahora se va a pavimentar. La colocación de los puntos de luz no tiene nada de inconveniente pues solamente es necesario reponer las bombillas que faltan. Por lo tanto, creemos que dentro de poco el Camino Viejo de La Graña contará con luz suficiente para transitar por él, al menos con la claridad suficiente.

**ACTOS PIADOSOS**

**Todos los Santos y Fieles Difuntos**

Hoy es el día de todos los Santos, y mañana la de los Fieles Difuntos. En la iglesia catedral, empezará hoy la novena a las Benditas Almas de Purgatorio. En todos los templos habrá misas desde primera hora de la mañana y a las diez, el día 2, será el funeral de Animas, en la iglesia Catedral de San Julián.

Los cementerios están siendo muy visitados, y más lo serán, por tradición, hoy y mañana. Tanto en el cementerio de Canido, como en el de Catobols, las sepulturas están cubiertas de flores. También se alza la Cruz de los Olvidados, que dedica el Excmo Ayuntamiento, y están cubiertas de flores las sepulturas de Marina y del Ejército, en ambos cementerios.

Hoy y mañana será mayor la concurrencia de fieles, pues todos tenemos en tan sagrado lugar un ser querido por el cual elevar, al pie de una Cruz, una sentida y emocionada oración.

**CINE  
CALLAO  
- HOY -**

Funciones: 3: Infantil 5-30 - 8 y 11  
**REPOSICION TRIUNFAL**  
Las voces de oro, del inolvidable **JORGE NEGRETE**  
y **MARIA DE LOS ANGELES MORALES**  
en las más famosas obras de género chico, de la zarzuela española

**TEATRO APOLO**  
La película que hace revivir una época lejana y la voz de un ídolo muerto  
(Autorizada para todos los públicos)  
Copia completamente nueva  
**IMAGENES**  
Equipo sonoro **WESTER N ELECTRIC**

Emocionante ESTRENO **KINEMA HOY** PHILIPS "ALTA FIDELIDAD" A LAS 6-8 y 11 Acción sin RESPIRO

En el asfalto mundo del espionaje brilla **JULIETTE MAYNIEL**  
¡Primer premio de Berlín!

**ESPIONAJE CONTRA ESPIONAJE**  
DIRECTOR GEORGES LAUTNER  
(TODAS LAS SESIONES NUMERADAS)  
4: Infantil: Tecnicolor ¡DIANA DORS!!  
**El niño y el unicornio**

**EL MAYOR IMPACTO**  
ENTRE LOS PUBLICOS, TODOS, DEL MUNDO DESPUES DE "LA CIUDAD FRENTE A MI" Y "CON EL LLEGO EL ESCANDALO" ES EL SENSACIONAL ESTRENO QUE SE LE OFRECE

**EL VIERNES**  
**Naturalmente... EN JOFRE**

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A.

"COMO ANTES EL AMOR, AHORA ERA EL MIEDO QUE LA POSEIA"

**UN GRITO EN LA NIEBLA**  
DORIS DAY  
REX HARRISON  
JOHN GAVIN

MYRNA LOY  
RODNEY McDOWALL  
HERBERT MARSHALL  
ROBERTO RIGGO  
GABRIELE FERRETTI

La producción genial que sobrepasa en interés, misterio y emoción a todas las películas de "suspense"  
VEALA DESDE EL PRINCIPIO PERO... NO CUENTE A NADIE EL FINAL

DESDE HOY A LA VENTA LAS LOCALIDADES PARA LOS TRES PRIMEROS DIAS

**¡ATENCIÓN!**  
**OTRA SORPRESA PARA EL PUBLICO**  
ES LA PELICULA CALIFICADA COMO DE PLENO ACIERTO DEL CINE ITALIANO, QUE EN SELECCION ADMIRABLE

**PARA LA FESTIVIDAD DEL DIA**  
NOVIEMBRE  
**1**  
MIÉRCOLES  
TODOS LOS SANTOS  
LE OFRECE A USTED EL

**CINE AVENIDA**

UNA PRODUCCION DE CINEMATOGRAFICA  
WERA CECOVA DE GICA  
MARIETTO  
ROBERTO RIGGO  
GABRIELE FERRETTI

**El destino se divierte**  
DIRECTOR Leonviala

NO ES DRAMA, NI COMEDIA, NI ES MEJOR NI PEOR  
ES DISTINTA!  
ADMIRABLE, ENTRETENIDA, ORIGINALISIMA  
(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)  
FUNCIONES: A LAS 5-15 - 7-45 Y 10-45

DIETER BORSCHÉ  
RUTH LEUWERIK  
LIL DAGOVER  
MATHIAS WIEMAN

**Alteza Real**  
GEVACOLOR

PANTALLA PANORAMICA DIRECTOR: HAROLD CRUUN

De un cuento de **THOMAS MANN** es la inspiración de esta auténtica filigrana del cine moderno, evocación deliciosa de una época romántica

Un poema de ternura enmarcado en un ambiente regio y en exteriores de singular belleza

**SENSACIONAL ESTRENO HOY EN JOFRE**  
(PARA MENORES)  
¡Romántica! ¡Fastuosa! ¡Diversión!  
IMAGENES 813  
(RASGOS DE UNA VIDA)  
Funciones 5-15 - 7-45 - 10-45

**RENA**  
HOY  
EN FUNCIONES DE 6, 8 y 11

**TU, KIMI Y YO**  
(Vista-Visión - Tecnicolor)  
USTED REIRA CUANTO QUIERA CON LA SERIE DE ENREDOS QUE SE SUCEDEN DEL PRINCIPIO AL FIN  
Con **JEFREY LEWIS** y **MARIA Mc. DONALD**  
Complemento: **IMAGENES (TOLERADA)**  
A LAS 4: ¡GRAN INFANTIL!  
**LA CHICA DEL BARRIO**

**UNICAMENTE MAÑANA EN JOFRE**  
EL RETORNO TRIUNFAL DE OTRA PRODUCCION QUE DEJO HUELLA

**CARAVANA HACIA EL SUR**  
Amores, odios y aventuras sin fin, en las llanuras inmensas del Africa salvaje.  
**TYRONE POWER**, **SUSANA HAYWARD** y **RICHARD EGAN**  
CinemaScope - Color de Luxe

**¡SOLAMENTE!** Para los que deseen ver cine de alta calidad

**EL CINE CAPITOL PRESENTA**

**EL COCHECITO**  
¡Un film español INSOLITO y AUTENTICO, aclamado por la crítica mundial!  
La creación más genial de **JOSE ISBERT** en el papel más conmovedor, satírico y cómico de su vida artística  
Premio de la Federación Internacional de la Prensa en Venecia  
Funciones: 5-45 - 8 - 11  
Complemento: «Capri Isla de Ensueño»

**SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGIUSTIAS**

Se advierte que los cultos de hoy, día 1 de noviembre, se celebrarán en la Iglesia Santuario de la mañana habrá misa a las 10 y media, diez y media, doce y una. Los cultos de la tarde serán a las siete y media.

El día 2, las misas de Difuntos se celebrarán también en la Iglesia Santuario a las siete, diez y media, ocho y ocho y media. Por la tarde, como de costumbre, los cultos serán a las siete y media.

# RELOJES

PULSERA, BOLSILLO, SOPREMESA, PARED, DESPERTADORES, LAS PRIMERAS MARCAS SUIZAS, PARA SEÑORA, SENORITA, CABALLERO Y NIÑOS.

**CASA SIGMA** **FERROL**  
CASA SIGMA, sólo vende artículos de calidad y utilidad

## - Gacetillas locales -

**TIRO**  
A las diez y media de la

mañana de hoy, en el Campo de Deportes del Colegio "Tirso de Molina", se celebrará el Campeonato local de Tiro con carabina de aire comprimido, en las categorías Infantil y Juvenil.

### FERIA EN LOS CORRALES

Mañana, día 2 será la feria mensual de ganados y mercaderías en el barrio de los Corrales, en Serantes.

### PORTERIAS DE FINCAS URBANAS

A efectos de informar debidamente a la Delegación Provincial de Trabajo sobre las diversas condiciones laborales que afectan a las porterías de Fincas Urbanas de este término municipal, se ruega a todos los propietarios de los inmuebles que ocupen uno o más porteros se presenten a la mayor brevedad posible en esta Delegación Comarcal de Sindicatos en horas hábiles de oficina.

Dado el caso de que alguno de los propietarios en cuestión no pueda acudir a esta llamada, lo harán en su defecto, el portero o porteros que ocupe en su propiedad.

### JEFATURA MILITAR DE MUTILADOS—PRESENTACION EN ESTA PLAZA

Se ruega pasen por esta oficina el capitán médico de la Armada, don Luis Sanz Falces, sargento primero D. Vicente Portadean, mutilado don José Blanco Marcos y Fulgencio Chamorro Fernández.

### GRUPO ESCOLAR IBANEZ MARTIN (NIÑAS)

Se recuerda a quien pueda interesar que desde el 20 de octubre está abierto el plazo de admisión para las clases nocturnas de adultas. Edad, desde 15 años en adelante. Las clases comenzarán el 3 de noviembre en dicho centro, de 7 a 9 de la noche y por profesorado del mismo.

Estas clases son completamente gratuitas.

### SALIDA DE BUQUES DE GUERRA

Han salido para Vigo, el minador "Neptuno" y los dragaminas "Sol", "Turia", "Mino" y "Ter".

## Comandancia Militar de Marina

Los inscriptos que a continuación se relacionan, deberán presentarse en esta Comandancia Militar de Marina (Negociado del Detall) a fin de ser notificados de la resolución recaída en expediente de prórroga por razón de estudios:

José Manuel Iglesias, Iglesias, Rafael Portela Arzúa, Fernando Vez Dopico, Vicente Fernández Díaz, Luis Tejado Lage, Enrique L. Fernández Fernández, Ricardo Iglesias Daga, Juan Antonio Roca Gallego, Belisario Sixto López, José Antonio Suárez Sambade, Víctor Manuel Tourinho Soñora, Alfonso Roberto Velgas Blanco, Carlos J. Vidal Díaz, Aquilino Aneleros Varela, José Ángel López Fernández, Francisco Javier Real García, José Antonio Vázquez Leira, Ramón Barbelo Jiménez, Jesús Bastarrechá Cubero, Manuel Alderegúia Couceiro, Antonio González González, Luis García Carballo, Gonzalo González Rodríguez, Juan Vázquez García, Vicente Casal Sánchez, Vicente Pereira Seselle, José Dorrio Martínez, Avelino Rodríguez Fernández, José Do-

rrio Martínez, Avelino Rodríguez Fernández, Manuel Vargas Martínez, José Gundín García, Francisco Soto Doce, Andrés Pérez Rey, Nicolás Frade Vigo, José Antonio Frade Vigo, Ramón López Vila, Enrique Marqués Roquer, José Dapena Prego, Ricardo Ledo Tenreiro, Antonio López Cao, Julio Pedreira López, Cipriano Barros Montero, José Rodríguez Tenreiro, Alberto Fernández Rana, Ginés Allegue Paz, José Bouza Rodríguez, Antonio Leira López, Jorge Fernández Hermida, Pablo Martínez Borja, José Chao González, Manuel González, Manuel Vora Campos, Oscar Martínez Fontela, Francisco López Landrove y Juan Alonso Lorenzo.

## Los destructores "José Luis Diez" y "Almirante Antequera"

A las seis de la tarde entrarán en el puerto procedentes de Marín los destructores "José Luis Diez" y "Almirante Antequera", en los que realizaban un viaje de instrucción los alumnos de la Escuela Naval Militar.

Mañana, jueves a las ocho y media de la mañana, los alumnos de Infantería de Marina presenciarán en Copa Cabana un ejercicio de desembarco que verificarán las fuerzas del Tercio Norte de Infantería de Marina.

A las diez y media de la mañana asistirán a los ejercicios de juego y despliegue que tendrán lugar en Doniños.

El viernes a última hora de la tarde, los buques mencionados regresarán a Marín.

## Funerales organizados por el Ayuntamiento

Pasado mañana, viernes, a las once y media de la mañana, en la iglesia Catedral de San Julián, se celebrará un solemne acto fúnebre.

Estos funerales, organizados por el Excmo. Ayuntamiento, serán en sufragio de los alcaldes, concejales, funcionarios y obreros municipales fallecidos.

Asistirá al acto la Corporación municipal, Mañana publicaremos (Dios mediante), la escuela correspondiente invitando al vecindario a asistir a tan piadoso acto.

## Aviso a los navegantes

### Ejercicios de tiro de cañón y de rastreo de minas

Por las Fuerzas del Regimiento de Artillería se efectuarán ejercicios de tiro de cañón desde la zona de Pena Moa sobre la Península de Langosteira, los días 3 y 4 del próximo mes de noviembre, de 10'00 a 15'00 siendo zona peligrosa la comprendida entre los meridianos 4'32' y 8'42' en una profundidad de una milla a partir de la costa.

## Radio Ferrol

**PROGRAMA PARA HOY**

12:00: Angelus.  
12:05: Buenos días, con canciones por los Machucambos.  
12:15: Percusión en alta fidelidad con David Carrol y su orquesta.  
12:30: La hora del aperitivo.  
13:00: Aires canarios en la voz de María Mérida.  
13:15: Club de oyentes.  
14:00: Las mejores canciones.  
14:15: Cada día una orquesta.  
14:23: Mosaico deportivo.  
14:30: Diario Hablado.  
14:45: Momento musical.  
14:50: Escucha usted su espectáculo.  
14:55: Canciones por Luis Alberto del Paraná y su trío Los Paraguayos.  
15:00: Las islas mágicas.  
15:15: Las últimas creaciones de "Los cinco Latinos".  
15:30: Capítulo XIV del serial "Gay Mambering".  
16:00: Discos dedicados para la comarca.  
16:30: Retransmisión del "Domingo Deportivo Español", desde "La Voz de Madrid".  
18:30: Cierre.  
19:00: Retransmisión de la Santa Misa desde la Capilla de los RR. PP. Mercedarios.  
19:30: Club de oyentes.  
20:00: Vueltas de Danza con las mejores orquestas del momento.  
20:30: Exits de siempre.  
20:45: Viaje musical con Ray Martín y su orquesta.  
21:00: Rítmicos de hoy y siempre.  
21:15: Galicia trabaja y canta.  
21:30: Ronda melódica.  
21:45: Notas oficiales y religiosas.  
21:50: Alrededor del reloj.  
22:00: Diario Hablado.  
22:15: Ferrol de Noche (información local).  
22:30: Sonrisas Jijonescas (Cita con José Luis Ozores) en conexión con "La Voz de Madrid".  
23:00: Homaje a Tárrega. Intérprete: Renata Tarragó.  
23:30: Música del cine: "Exodus".  
24:00: Cierre.

general conocimiento, y en particular de los capitanes y patronos que frecuenten dicha zona, en evitación de posibles accidentes.

Ferrol del Caudillo, 31 de Octubre de 1961.

## EJERCICIO DE RASTREO DE MINAS

Por la escuadrilla de dragaminas se efectuarán ejercicios de rastreo de minas el día de la fecha y 2 de noviembre próximo en la Ría de Vigo, y los días 3 y 4 también de noviembre próximo en la Ría de Marín.

Por lo tanto los buques, incluyendo embarcaciones menores, no podrán atravesar la formación sin pasar a menos de mil metros de distancia. Los dragaminas en ejercicio de rastreo llevarán una bolsa negra en el tope del palo y en los penoles de la vega.

Lo que se hace público para conocimiento de capitanes y patronos de buques mercantes y pesca que han de frecuentar las citadas Rías.

Ferrol del Caudillo, 31 de Octubre de 1961.

## Niño muerto al caerse de un tractor

Sobre las cinco de la tarde, de ayer ocurrió un mortal accidente del que fué víctima el niño de cinco años Higinio López Tenreiro.

En el lugar de Castro (Narón) y donde está enclavada la Cooperativa, se hallaban aparcados varios tractores de diésel a Sociedad. Uno de los vehículos tenía un remolque al que subieron varios niños. El tractor, no se sabe por qué circunstancias, dio marcha atrás produciendo el consiguiente susto a los pequeños uno de los cuales se tiró del remolque pero se sujetó con las manos de él. Un pariente del niño intentó detener el tractor, pero en el transcurso de esta operación el niño recibió un golpe con las baldeas del remolque, causando la muerte.

En la Sala de Heridos del Sanatorio de San Javier, a donde fué trasladado, ingresó ya cadáver.

Hoy le será practicada la autopsia al cadáver de la infortunada víctima, al que luego se dará cristiana sepultura en el cementerio de Castro.

## SE CAE EN LA VIA PUBLICA

María Gómez García de 75 años y de estado viuda, domiciliada en San Nicolás, 31, bajo, sufrió una caída en la vía pública que le ocasionó contusión en la región frontal y fractura del número por su tercio medio. Pronóstico reservado. Una vez curada pasó al Hospital de Caridad.

## DETENIDA POR SUSTRACCIONES DE ROPA

Por haber cometido sustracciones de ropa valoradas en veinte mil pesetas, ha sido detenida Asunción Filgueiras Elroa, de 52 años, viuda. El robo lo cometió en la casa donde desempeña funciones de sirvienta.

## DENUENCIADO POR ROBO

Por el delito de robo ha sido puesto a disposición del Magistrado Juez de Primera Instancia, Enrique Clintado Padín.

## Comarca ferrolana

### La Capela

### Batida a los lobos

Nuevamente los lobos hicieron su aparición por los montes del Fergoselo. En los lugares de Pe do Monte y Castro Peñín, estos peligrosos carnívoros devoraron tres poltros de seis meses de edad.

La Sociedad de Caza y Pesca de Jubia ha dado una batida hace dos meses, no logrando dar captura a ninguna alimafia, pero consiguió ahuyentarla. En breve y por la misma Sociedad, cuya fecha oportunamente se anunciará, se dará otra batida en gran escala, a la que quedan invitados todos los cazadores. Al cazador que logre cobrar un lobo se le entregará importante premio en metálico. Según los prácticos en rastreo las fieras proceden de Gerdoro (Monfero).

## CABALAR - FUTBOL

Hoy miércoles, a las 4.30 de la tarde, se celebrará en el campo de deporte de La Boña un partido de fútbol entre los equipos "Cabalar", titular de la localidad y un combinado de aficionados de El Ferrol del Caudillo. A la terminación se celebrará un animado baile. — F.

## UN DIA EN LA CALLE



En este lugar del Mercado ferrolano, las flores ofrecen a los compradores la gracia de su pureza y colorido. Entre las mercancías más utilitarias, por decirlo así, la vegetación perfumada y llena de cromatismo de los "puestos" de las floristas, emergen en esta mañana de todos los Santos que, por tradición, agota abundantemente la producción de flores de la comarca.

Los ferrolanos y ferrolanas no olvidan a sus deudos y simpatizantes el recuerdo de la forma más bella posible.

Año ha recogido gratuitamente un ángulo ciudadano vivo y actual, registrado a su vez por esta sección nuestra, que intenta resumir en una placa el ritmo y el pulso de cada día ferrolano.

## PELICULAS DE HOY

<p><b>JOFRE CAPITOL</b></p> <p>HOY: 5-15 — 7-45 — 10-45</p> <p>SENSACIONAL ESTRENO</p> <p>Un poema de ternura enmarcado en un ambiente regio</p> <p><b>ALTEZA REAL</b></p> <p>Con DIETER BORSCHKE y RUTH LENWERIK</p> <p>(Para menores)</p> <p>Complemento: "Imágenes"</p>	<p><b>AVENIDA</b></p> <p>HOY: POR ULTIMA VEZ</p> <p>SOFIA LOREN y ANTHONY QUINN, en</p> <p>El pistolero de Cheyenne</p> <p>(Para mayores)</p> <p>Auténticamente sensacional!</p> <p>"SAN SEBASTIAN"</p> <p>(Reportaje en Color)</p> <p>Funciones: 5-15, 7-45, 10-45</p>
<p><b>RENA</b></p> <p>HOY: 6 — 8 y 11</p> <p><b>TU, KIMI Y YO</b></p> <p>(Vista-Visión - Tecnicolor)</p> <p>Con JERRY LEWIS y MARIE McDONALD</p> <p>(Tolerada)</p> <p>Complemento: "Imágenes"</p> <p>A las 4: "Gran Infantil"</p> <p>"LA CHICA DEL BARRIO"</p>	<p><b>Madrid - París</b></p> <p>HOY: 6 — 8 y 11</p> <p><b>Liévame contigo</b></p> <p>Con ROMY SCHENDER y PAUL HUBSCHMID</p> <p>(Mayores)</p> <p>Complemento: "Imágenes"</p> <p>A las 3-30: Gran Infantil</p> <p>"LA CHICA DEL BARRIO"</p>
<p><b>ESPECTACULOS</b></p> <p>JOFRE: "Alteza real"— Ignoramos censura.</p> <p>AVENIDA: "El pistolero de Cheyenne"—3. Mayores.</p> <p>CALLAO: "Teatro Apolo"—I. C.</p> <p>CINEMA: "Espionaje contra espionaje"—3. Mayores.</p> <p>CAPITOL: "El cochecito"—3. Mayores.</p> <p>RENA: "Tu, Kimi y yo". 2 Jóvenes</p> <p>MADRID-PARIS: "Liévame contigo"—3. Mayores.</p>	<p><b>CINEMA</b></p> <p>SABADO, 4</p> <p>Antecine del Cine TECNICOLOR</p> <p><b>El diario de mi madre</b></p> <p>Dedicada a las mujeres y a las madres de todo el mundo!</p> <p>Anúnciese en EL CORREO GALLEGO</p>

# Anuncios POR PALABRAS

**FERROL** Hasta 15 palabras, 6 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

<p><b>ALQUILERES</b></p> <p>SE ALQUILA local céntrico para clases u oficinas. Razón: Caivo Sotelo, 86-bajo. Ferrol.</p> <p>SE ALQUILA segundo piso céntrico, calle Real. Razón esta Administración. — Ferrol.</p> <p>SE ALQUILA piso amueblado, sitio céntrico. Razón esta Administración. Ferrol.</p>	<p><b>FINCAS</b></p> <p>VENDO casa Carlos III, 3 plantas, piso libre. Informes, Plaza España, 28-3-1, derecha. Teléfono 2440.— Ferrol.</p> <p>VENDO piso y bajo separados, libros, económicos en Caballo Blanco, Fontaña, 69. Razón en el bajo. — Ferrol.</p>	<p><b>OFERTAS</b></p> <p>FALTA vendedores Calculadoras metálicas miniatura, tipo americano. Suman, Restan, Multiplican, Dividen. — Mandamos una contra reembolso de 68.20 que devolvemos vendiéndolos tres calculadoras, resultándole la suya gratis. Precio venta público, 98.20. Comisión, 30%. Comercial Constantino Burgo.— Apartado 1219. Bariona.</p>	<p><b>TRASPASOS</b></p> <p>TRASPASO BARRIL bien situado y acreditado. Informes ORO Propiedad Inmobiliaria, Rúa Villar, 31-1.</p> <p>TRASPASO LOCAL Negocio, con vivienda, buena situación Informes, QUIMPA PUBLICIDAD, Plaza Universidad, 3-1. — Santiago.</p> <p>SE TRASPASA sitio céntrico pensión ROMMA. Buen precio. Razón, Castro 13-2. — Santiago.</p>
<p><b>COMPRA-VENTA</b></p> <p>COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalajas, núm. 142. Tel. 2506.— Ferrol.</p> <p>SE VENDEN castañas y patatas por camiones, precios económicos. Informes: Pedro Corredoira. Tel. 2937. Lugo, y su representante en Ferrol, Alberto Fernández, Teléfono 2500.</p>	<p><b>VARIOS</b></p> <p>PARAGUAS. Lloverá pronto. — Prevéngase comprando su paraguas o arreglando el deteriorado en Confecciones "El Paraíso". Real, 131. — Ferrol.</p>	<p><b>HOSPEDAJES</b></p> <p>EN CASA PARTICULAR se admiten chicos dormir o pensión completa. Razón esta Administración. Santiago.</p>	<p><b>PERDIDAS</b></p> <p>EXTRAVIO reloj pulsera señora. Gratificarse entrega Garabal, Calderería, 38. — Santiago.</p>
<p><b>SANTIAGO</b></p> <p><b>ALQUILERES</b></p> <p>SE ALQUILAN máquinas de escribir. Viuda de Romar. Caivo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.</p> <p>SE ALQUILA piso en Curros Enríquez, 47, primero. — Santiago.</p> <p>SE ALQUILAN camaritas habitacionales exteriores, sitio céntrico, se hacen apuntes a máquina. Razón, Administración Santiago.</p>	<p><b>FINCAS</b></p> <p>"OURO" Agente Propiedad Inmobiliaria Rúa del Villar 31-1. VENDE VARIOS BOS ZONA ENSANCHE. — MODERNA CONSTRUCCION. — CONSULTENOS ANTES DE COMPRAR.</p> <p>VENDESE solar 230 metros cuadrados, Zona Ensanche "OURO" Agente Propiedad Inmobiliaria, Rúa Villar, 31.</p>	<p><b>ESTOS ANUNCIOS también se reciben</b></p> <p><b>QUINPA PUBLICIDAD</b></p> <p>Centrallita 3500 - Teléfono, 263 Plaza Universidad. — SANTIAGO</p>	<p><b>BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL</b></p> <p>SAN ROQUE. Delincuente Hascay, teléfono 1677, ofrece sus servicios al público en general. — Santiago.</p> <p>SE VENDE coche "Ballita" Flat, ocho caballos, recién reparado. Informes, Garaje Estación. — Santiago.</p> <p>PARTICULAR vende 44 muy buen estado. 63.000 pesetas, 50.000 kilómetros. Tel. 1931. Ferrol.</p>
<p><b>ENSEÑANZA</b></p> <p>CLASES: Cultura general, Ingreso Bachillerato, Escuela Comercio, Taquigrafía, Mecanografía General Franco, 47-2. — Ferrol.</p>	<p><b>ENSEÑANZA</b></p> <p>PROFESORA titular</p>	<p><b>HALLAZGOS</b></p> <p>HALLAZGO cartera</p>	<p><b>PARADA DE TAXIS</b></p>

# deportes

## El hogar de Di Stéfano

### "Mi hijo varón puede ser futbolista y de los buenos"

Di Stéfano es popular por esos pies que hacen milagros con el balón y por su vida hogareña y familiar. Claro que esta faceta íntima es mucho menos conocida que los "golos" que han proporcionado tantos éxitos al Real Madrid. Si no, nadie sabría que Di Stéfano es el padrastro de cuatro niños rubios de 10, 8, 6 y 3 años y que su mayor afición es distraerlos con ellos en su hogar tranquilo y feliz. Por eso hemos venido a visitar a Sara la esposa del gran jugador.

Nos recibe en el espacio vestibular del conocido chalet del Viso con una sonrisa abierta, que alegría todavía, mas sus grandes ojos azules y solamente adorna hoy su mano el anillo de boda. —Siento que no esté Alfredo, es horrible. ¿Gustaría charlar con él. Son sus primeras palabras.

Aceptamos que nos hubiera alegrado mucho, pero hoy queremos hablar con ella. A nuestras lectoras les gustará conocer como se desenvuelve el día de la esposa de Di Stéfano como ama de casa.

—Como el de muchas, creo yo. Tengo sirvientas muy buenas que me facilitan todo mucho, pero a mí me encanta la casa. Sobre todo la cocina me gusta muchísimo. Además Alfredo nota en seguida que he hecho yo su spaghetti, su plato predilecto.

ALFREDO II ES MAS CICLISTA QUE FUTBOLISTA, POR AHORA

En este momento entra Alfredo como una tromba. Tiene seis años y es el tercero de los Di Stéfano. Es un niño que desprecia el simpático jardín y las terrazas cuajadas de geranios de su casa "porque no se puede correr con la bici". Su verdadero hogar son las calles de la colonia el Viso donde tiene muchos amigos que quieren ver en él un posible Di Stéfano II, aunque Alfredo pre-

fiere alcanzar velocidades super-sónicas con su bicicleta.

—Por aquí no me importa que esté en la calle. Toda la colonia es como un gran parque donde están todos los niños. Hasta los coches pasan despacio, mirando a todas partes.

—¿Cuáles son los gustos de su marido dentro de la familia?

—Jugar con los niños. Alfredo es su gran ilusión; se pasa las horas haciendo proyectos sobre su

### Segunda División

## Mestalla, 2 Albacete, 0

VALENCIA, 31. — El Mestalla venció al Albacete por 2 tantos a 0 en partido de Segunda División de Liga. El encuentro fue de poca calidad. Los goles fueron marcados en el segundo tiempo.

### Copa Ciudades en Feria

## Los partidos de la proxima eliminatoria

BARCELONA, 31. — Han sido fijadas las fechas de los partidos correspondientes al trofeo Copa de Ciudades en Feria, correspondiente a la proxima eliminatoria: Día 15 de noviembre, en Barcelona: Español - Birmingham. Día 7 de diciembre, en Birmingham: Español - Birmingham. Día 13 de diciembre, en Barcelona: Barcelona - Dinamo de Zagreb (Yugoslavia). Día 20 de diciembre, en Zagreb: Dinamo de Zagreb (Yugoslavia) - Barcelona. — Afili.

porvenir. Unas veces dice que le gustaría que fuera futbolista de "los buenos" y que el chico promete jilise usted! Otras prefiere que estudie una carrera. —Y las niñas?

UNA NINA BAILARINA, LA OTRA "HINCHA" DE FUTBOL

—Las quiere muchísimo. La encanta que estudien y que sean unas muchachas cuinas. Por lo pronto, van al colegio de San Luis de los Franceses para aprender bien el idioma. También estudiarán inglés y alemán. Mas adelante ellas mismas decidirán, son demasiado distintas las inclinaciones de cada una. Nanette la mayor, que ya tiene diez años, es una entusiasta de los deportes y no digamos de su padre. Como a mí me pasa lo mismo, vamos juntas a los partidos. Sin embargo Silvana solo se interesa por el ballet y además es la más estudiosa de todas. En fin no se puede decir nada definitivo.

Silvana me cuenta más tarde que le gusta muchísimo la Historia de España y la Geografía. Nanette, que su mayor afición es el futbol, y que su padre "juega como nadie".

—Cuando va a jugar papa, siempre rezo a la Virgen que mamá tiene en su cuarto y, como se nota, me hace mucho caso...

La pequeña de los Di Stéfano, Elena, tiene tres años y por ahora no quiere saber nada de nada. Este es el ambiente íntimo del gran jugador, ese que no trasciende a los partidos internacionales, pero que permite a Di Stéfano estar "en forma" a través de los años.

Sara nos acompaña hasta la puerta. Su sonrisa es ahora más cordial, como la de una buena amiga...

MONTSE DORIA "Europa Press"

## Esta tarde, en el Estadio Manuel Rivera, Club Ferrol - Club Santiago

## El Arsenal juega en Redondela con el Choco

Nos visita esta tarde el titular de la ciudad compostelana, precisamente en un momento difícil del equipo santiagués, que todavía no fue capaz de "corregir" esa mala racha que atraviesa, aunque confiamos lo consiga pronto. Sin que esto quiera decir que sea aquí en Ferrol donde creemos nada tendrá que hacer, porque el conjunto local, lanzado ya en en la lucha por el primer puesto, no se puede permitir la confianza ante ningún rival, ni mucho menos jugarle con tranquilidad pensando en una inferioridad aparente que en futbol solo queda patente una vez que el partido finaliza.

Frente al Santiago, el C. Ferrol alineará con el mismo equipo que acaba de ganar al Marín en su campo. Es decir, Vargas: Granda, Anca II, Guillermo, Jose Antonio, José Luis, Julio, Menchaca, Lamelo, Mimo y Suco II.

El partido dará comienzo a las cuatro menos cuarto de la tarde.

El Arsenal juega en Redondela, contra el Choco. El lunes Fernando Farina se fue a su casa un poco resfriado, pero que no fue posible no, diese la alineación del Arsenal para esta tarde. Suponemos no habrá cambios y por tanto, creemos será con Nandó: Ricoy, Pedro, Anca I, Melón, Toné, Elípe, Chamorro, Barros, Lagar y Julio.

Tiene una buena oportunidad el equipo ferroliano de apuntarse algún positivo más porque el campo del Choco se muestra "abonado" esta temporada en favor de los visitantes. Casi todos los equipos que desfilaron para Redondela esta temporada, arrancaron algún punto. El Arsenal lo puede hacer igual, o con algo más de méritos. Buen viaje y suerte.

KINSO.

## Luis Suárez, lesionado

### Tendrá que someterse a intervención quirúrgica

BARCELONA, 31. — Llamado por su Club, el jugador internacional de futbol Luis Suárez salió esta tarde a las tres y media en avión con dirección a Milán, para continuar desde esa ciudad, inmediatamente viaje a Roma, donde el jugador español será examinado por destacados especialistas italianos.

Suárez lleva las radiografías y el informe del examen realizado por el doctor Cabot en Barcelona y si se considera necesaria la operación, regresará mañana mismo con objeto de que sea el señor Cabot, quien le intervenga quirúrgicamente. — Afili.

## La Liga, hoy

## La sombra del Oviedo y el choque Osasuna - Real Madrid

## Visita céltica a un colista

### En Vigo, un decisivo choque de Tercera

Hoy es fiesta y tenemos futbol oficial de Liga por aquello de ir ganando fechas al calendario deportivo con vistas al Campeonato Mundial de Futbol. Recordemos que a este respecto, España aun está pendiente de eliminar a Marruecos.

Los clubs vuelven esta tarde a la palestra, calentados todavía del reciente domingo. Y como el programa de la Primera División continúa polarizando el máximo interés en torno al Real Madrid, comenzaremos por este y su contrincante Osasuna a tanta de pronósticos. Puede influir todavía la sombra del Real Oviedo en el desenlace del encuentro de Pamplona, que hará a los madrileños ponerse en guardia. Tenemos bastante confianza en los navarros, no obstante la superior clase del Madrid; su campaña ha sido muy brillante hasta ahora y pudiera darse el caso de que los colosos del Estadio Bernabeu encaren hoy otro resultado adverso, que vendría a dejar las cosas en la parte de arriba de forma que la Liga vuelva a su clásica emoción.

Tiene tendencia barcelonista el pronóstico acerca del partido que se juega en Mallorca. En el metropolitanitano puede resultar bastante incómoda al Atlético madrileño la visita de la Real Sociedad. En definitiva, esperamos que el Barcelona y el Atlético mantengan las destacadas posiciones y que aun se acerquen las distancias que les separan del Real Madrid. Para esto último es "indispensable" que el Osasuna repita la proeza del Oviedo.

La parte dramática corresponde al Español-Atlético de Bilbao, pues la actual situación que los dos atraviesan en la lucha exige de manera apremiante, sobre todo en el caso bilbaíno, iniciar una vigorosa recuperación del terreno perdido. No descartamos la posibilidad de que el Atlético puntue en Sarria.

Ninguna novedad en el resto de la jornada.

\*\*\*

El Ceña acude a Salamanca en unas condiciones aparentemente ventajosas sobre su contrincante el Salamanca "toro rojo" en los momentos actuales. En las lizas célticas se considera probable el debut de Silveira y la reaparición de Gomez. Estas novedades no afectan para nada la parte defensiva, que será la misma de partidos anteriores. Ahí tiene el Ceña una oportunidad de aumentar en la cuenta de positivos.

Partido de rivalidad regional y de lucha directa para inquietar al Valladolid, el que disputan en Pontevedra el titular y el Deportivo de La Coruña. Teóricamente cuenta la superioridad técnica del bando deportivista, pero no es menos estimable la reedición del Pontevedra. Creemos que el triunfo será local.

Digamos por último que el Orensé hizo visita a Gijón, donde parecen haberse puesto ya en orden las cosas del equipo gijónes.

\*\*\*

Van a enfrentarse en Vigo el Turista y el Lugo, que constituye lo más decisivo de la jornada de hoy para la clasificación. Los vigüeses, que acaban de pasar por Santa Isabel, no están en el buen momento de juego que se precisa para hacer frente a un adversario de la talla del Lugo. El resultado pesará muy directamente en la puntuación del Club Ferrol que, por otra parte, no pasará esta tarde por ningún apuro frente al Club Santiago en el Estadio Manuel Rivera.

Tenemos el presentimiento de que los lucenses avanzaran tomando otra vez la delantera con algún nuevo positivo.

En favor del Club Santiago puede revertir la actuación del Arsenal en Redondela frente al Choco. El conjunto redondelano está llamado a pasar hoy un mal rate. Y el Santiago tan a gusto, porque permanecerá al margen de la cola.

\*\*\*

## El C. Santiago a Ferrol

A las diez de la mañana de hoy, día 1 de noviembre, sale con dirección a El Ferrol el Caudillo el equipo del Club Santiago, que se enfrentará al Club Ferrol en partido de Tercera División de Liga. Lamentamos no poder anticipar a los aficionados ferrolianos la posible alineación del equipo santiagués. En la Secretaría del Club Santiago "no sabían nada de los planes del entrenador" a las ocho de la tarde de ayer. Sin embargo, las novedades no serán ni mucho menos sensacionales. Todo lo más que podrían llamar la atención sería en el caso de que reapareciesen los defensas Piepas y Vilas y que esta tarde hiciera su debut el nuevo guardameta Abuin.

### CLAVES del marcador «DARDO» simultáneo

PRIMERA DIVISION

RELOJ RADIANT ESPAÑOL - AT. BILBAO	BRANDY Bobadilla 103 TENERIFE - OVIEDO
PUNTA BIC MALLORCA - BARCELONA	CAMISAS IKE VALENCIA - SEVILLA
ROVI CORRIGEN EL ESTRÉSIMIENTO OSASUNA - R. MADRID	ALIMENTO TONICO NESTLÉ MILO ELCHE - SANTANDER
CAMISETAS FELPA búfalo AT. MADRID - R. SOCIEDAD	DESCANSO PERFECTO COLCHON FLEX BETIS - ZARAGOZA

SIGNOS CONVENCIONALES  
El color de las fichas indica: AMARILLO 1er tiempo. — VERDE, descanso. — ROJO, 2.º tiempo. — NEGRO, final partido. — FICHA BLANCA, PARTIDO SUSPENDIDO. — FICHA DE LAS FICHERAS BLANCA Y NEGRO, AVERIA TELEFONICA. — CUADRADO NEGRO, JUGADOR EXPULSADO. — DISCO ROJO, PENALTY EN CONTRA.

SEGUNDA DIVISION

B SAN SEBASTIAN VALLADOLID	N MURCIA GRANADA
H CORDOBA LAS PALMAS	S SALAMANCA CELTA
J PONTEVEDRA CORUNA	T JAEN LEVANTE

FACILITAREMOS MEJOR TIEMPO Y FINAL

### ¡SU ABRIGO PARA ESTA TEMPORADA!

es el abrigo impermeable que Ud. precisa, porque es...

Super Ligero Elegante Cómodo Práctico y preserva eficazmente contra el mal tiempo

Mod. LIBEN 1950 ptas.

NO DEJE QUE LE SORPRENDAN CON IMITACIONES EXIJA EL AUTENTICO LODEN

Forros garantizados por PICH AGUILERA, S. A.

CONFECCIONES GENEROS DE PUNTO CAMISERIA

## Treyrmo

DE VENTA EN CALDERERIA, 33 - TEL. 3210 SANTIAGO

## Tiritos de Tin y Ton

## Dos partidos, dos satisfacciones

Ganar un partido fuera de casa, por un margen considerable, parece no dejar lugar a dudas y mucho menos, calificar esa victoria "sin mérito". El triunfo ferroliano en Marín fue "apocópsico" y a nuestros personajes se muestran satisfechos, al igual que del choque Arsenal - Alondras, favorable también, al equipo ferroliano.

—No entiendo, Ton, cómo es Ferrol, "jugando mal", le marcó cuatro goles al Marín en su campo.

—No fueron cuatro. Hubo un "golazo" más de Menchaca, que se anuló.

—Sería por jugar tan mal.

—Eso, ya no lo creo.

—Ni yo. Ojalá jugará así el próximo domingo, en Lugo.

—Así, y con los mismos goles a favor.

—Pero eso será más difícil. En Lugo no es el Marín.

—El C. Ferrol...

—Ha mejorado bastante; esa línea delantera ya marca goles.

—Sin jugar mucho.

—No hagas caso. Yo hablé con los que vieron el partido y dicen lo contrario.

—¿Que dicen?

—En Marín no fue necesario meter todo el "gas". Se jugó prácticamente, sin filigrana y se metió al Marín en un "botellito". Eso fue todo.

—Me aseguraron que sí, pero siempre en un plano inferior.

—Allí se confiaba...

—Hombre, claro; después de la sorpresa de Barreiro frente al Turista, se las daban fáciles.

—¿Te dieron más detalles del partido?

—Tengo noticias de que la delantera se movió con facilidad, mucha rapidez, pelirosa...

—¿Fue Menchaca el que te "movió"?

—Menchaca, Julio, Lamelo, Suco II, Mimo... En especial este último, con una labor extraordinaria.

—Y pensar...

—Sí, hombre; pensar que estaba en la caseta...

—No se comprende.

—Váquez sí lo comprendió. Cuando lo vió jugar en Orensé contra el Couto, ya le agradó.

—Pero en Orensé...

—Sí, ya se que se pensaba en Pita, que había venido de Madrid la víspera, pero como estaba cansado, Mimo ocupó su puesto.

—Claro que Pita...

—Pita tiene sitio en el equipo. Ya verás como no tarda en volver.

—Ya que hablas de volver, ¿que es de Prado?

—Entrena todos los días con los demás; que yo sepa cosa de buena salud tiene buen apetito.

—No pregunté eso.

—Pues de lo otro, no se nada.

—¿Tu no crees?

—Lo que yo creo no basta. Tu ya conoces el refrán aquel de que "el movimiento se demuestra andando".

—Por eso que lo conozco, te pregunto.

—No estará Prado en su momento.

—O no será el "momento" de Prado. Vete tú a saber.

—Ya ves, Villar, Casitas, Dotalillo...

—Veo, veo. Todos no pueden jugar.

—Menos mal que lo comprendes.

—Que remedio. Ahora el equipo va bien...

—Eso no importa. Puede estar mejor y acusar algún fallo.

—¿Y lo acusa?

—¿Cálente, caliente.

—¿En la defensa?

—Hirviendo, hirviendo.

—¿Por que lado?

—Supongo lo vería al entrenador.

—O no. Nadie es infalible.

—Lo que no comprendo...

—Que te diga eso, sin haber goles en contra.

—No. Me refiero a lo que se dijo que el Ferrol jugó mal en Marín. Mira que si se le ocurrió jugar bien...

—¿Que te pareció el Arsenal?

—Ya jugó mejor.

—Y peor. Pero el domingo pasado.

—Lo que no está mal para mantener ese ventajoso cuarto puesto.

—Si no hubiera perdido con el Lemos...

—Ni el Ferrol con el Huera.

—No me lo recuerdes. Y Alondras, ¿qué?

—Un "novato" muy adelantado. No tiene futbol de "novato". Pero como "novato" cayó en la trampa. ¡Este Arsenal!

—Hubo momentos...

—Los hubo, pero nada más.

—Y esta tarde, en el Estadio el Club Santiago frente al Ferrol, con camisetas encarnadas, pocos puntos, muchas ganas...

—Las mismas que tengo yo de acertar una quinteta de calorero.

—Eso pensé cuando el partido con el Corujo.

—O me ca...

IMPORTADAS DE INGLATERRA  
CON ETERNAS - NO SE DESGASTAN - GARANTIZADAS POR 50.000 MILLAS  
NO HAY QUE LIMPIARLAS NI AJUSTARLAS  
PRUEBE Y QUEDARA  
SORPRENDIDO  
¡QUE SUAVIDAD!



**LECTRA**  
FUEL IGNITER  
EQUIPA A TODOS LOS AUTOMOVILES  
DE 4 TIEMPOS  
SOLICITELAS A SU PROVEEDOR HABITUAL

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
PARA GALICIA  
**MIRANDA BALTAR S.L.**  
MARCIAL DEL ADALID, 4 - LA CORUÑA - TEL. 23714

## MUROS

### Las innovaciones y la vida hogareña

MUROS. (De nuestro corresponsal, M. PARADA).  
No se por qué a las gentes se le ocurre tanto en la cabeza a costumbre de desahuciar el momento histórico que les toca vivir. Pues todos tenemos noticias de que en cualquier época fue frecuente la expresión con que siempre se quejaban de "los malos tiempos que corren".

En la actualidad, sigue la costumbre, nadie da por bueno el presente. Y sin detenerse a mediar sobre los posibles fundamentos que pudieran justificar las razones de cualquier aspecto en el orden artístico, económico o político-social en pleno desarrollo, la aludida expresión sale de boca en boca con la mayor facilidad.

Claro que, si nos fijamos un poco pronto nos damos cuenta de la escasa consistencia con que sale siempre semejante modo de querer decir algo.

Aquí, en Muros, también se me da a hablar, casi a diario, de los malos tiempos que estamos pasando, de la escasez de pesca, de negocios ruidosos, de la carestía en general y de que no se puede vivir. Pero como decíamos antes, todo esto se comenta de pasada, y sin ponerle el sello de una angustiosa realidad. Por lo pronto, puede deducirse también, que no existe mayor gravedad peculiar para una buena parte de los vecinos que, como los demás muranos, tienen por costumbre lanzarse de los malos tiempos que corren.

Decimos esto, a propósito de la rapidez con que se están instalando en nuestra villa los aparatos televisores. De día a día, aparecen enarbolados sobre las rojas techumbres de los edificios, las antenas de varillas paralelas, ordinariamente orientadas hacia la estación de Compostela, y que brillan al sol como de día a noche y con el mayor interés se organiza numerosa expectación, en casi todos los bares, cafés y otros establecimientos. No faltan tampoco los televisores de exclusivo uso particular.

Serán malos los tiempos que ahora estamos atravesando, problemáticos los negocios, difícil el poder vivir, pero a pesar de todo

las gentes están empujadas en demostrar lo contrario.  
No cabe duda de que la televisión, la "radio", las cocinas y lavadoras eléctricas, la iluminación fluorescente, los utensilios de plástico, el pesigias y otras muchas innovaciones que han aparecido últimamente, contribuyen a mejorar las condiciones de vida hogareña, y hacen más cómodo, más sano y más acogedor el ambiente familiar.

Por nuestra parte nos complacemos esas ansias de renovación y esos deseos de bienestar, hasta el extremo de que no quedase ni una sola familia sin poder disfrutar de la agradable intimidad que proporciona un hogar limpio, cómodo y confortable.

Y dejemos a un lado los malos tiempos; tal vez sea posible mejorarlos con un poco de buena voluntad. Si el "querer es poder", no cabe duda de que seguiremos viendo nuevas antenas de aparatos televisores, sobre las tejizas techumbres de las casas de la muradana villa de San Pedro.

Después de soportar con edificante espíritu cristiano larga y penosa enfermedad y recibir todos los Santos Sacramentos, falleció en su casa de Rois (Rois) don Francisco Cruces Freire.

Tan cristianamente como había vivido, entregó su alma al Señor, dando con su santa muerte una lección más de serenidad y resignación cristiana.

Era hombre de probadísimas virtudes que le llevaban a ayudar a todos sus convalecientes, que siempre le encontraron dispuesto cuando a él se acercaban en busca de consejo o ayuda, por lo que era querido y estimado de todos.

Católico ferviente, supo dar en repetidas ocasiones claro testimonio de su fe, aprestándose a dedicarse a la Iglesia en las horas decisivas de la República.

# Información regional

## BOIRO

### Campaña de persecución a las "pegas"

BOIRO. (De nuestro corresponsal, Adolfo Blanco Alcaide).  
El alcalde de la villa, D. Jesús Chouza Toucedo, ha ordenado la publicación de edictos, con el fin de organizar una campaña de persecución contra las aves conocidas por "pegas", "rabiongas" o "rabihargas", en evitación de los comprobados perjuicios que están causando a las cosechas y cortaje de la zona.

La Alcaldía, dispuesta en todo momento a vigilar los intereses de bien común, obsequia espionadamente a todos los cazadores y demás vecinos que se interesen por el mayor éxito de la campaña emprendida.

En vista de tales beneficios, es deber del pueblo cooperar conjuntamente a las instrucciones dictadas por el Alcalde, para un mejor auxilio al ambiente del agro, que, a todas horas, implora ayuda y solución para el futuro de las cosechas y de los corrales.

**INUNDACIONES**  
Debido al fuerte temporal que vino azotando esta zona, se desbordó el riachuelo D'Osreiro, que pasa por la playa de Barrana y desemboca en esta ría. Con tal motivo, la carretera de Boiro a Cabo de Cruz se vio interrumpida en el paso por aguas horas.

**VELADA A BENEFICIO DEL CLUB "BARRANA"**  
El presidente del Club "Barrana", don Francisco Lorenzo So-

## Capital de la provincia

# Regresó el Gobernador Civil

LA CORUÑA, 31 (Por teléfono, De nuestra Delegación).  
Esta mañana llegó en el tren expreso procedente de Madrid, en donde realizó importantes gestiones, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Evaristo Martín Freire, que se hizo cargo del mando de la provincia.

**MERCANTE ALEMÁN EN PUERTO**  
PROXIMA LLEGADA DE OTROS BUQUES  
Hoy entró en puerto el mercante alemán "Renhania", que inició el embarque de unas 13.000 toneladas de mineral de hierro con destino a Emden.

Se espera el mercante "Delf", procedente de Tampa (Florida), con más de 7.000 toneladas de fosfato. Y también esta semana es esperado, procedente de Rouen (Francia), un mercante español con un importante cargamento de maíz.

El día 4 entrará procedente de Bilbao el trasatlántico español "Monte Umbe", que embarcará

para Sudamérica alrededor de un centenar de pasajeros. De La Coruña seguirá viaje a Vigo, Canarias, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

**EXPOSICION DE CUADROS "A TIJERAS"**  
Una exposición de cuadros, realizados exclusivamente a tijeras, obra del coruñés don Luis Alvarez López, que por primera vez, a sus setenta años de edad, se presenta al público, ha sido abierta en la Sala de Exposiciones del Ayuntamiento.

Don Luis Alvarez, que fué profesor de esgrima de la "Sala Calvet", ya desaparecida, y de la sala de oficiales de la guarnición, comenzó a realizar sus obras a tijeras en el año 1935. Empezó haciendo siluetas para ejecutar después perfectas reproducciones de famosos cuadros, en los que las incisiones a tijeras se cuentan por miles. Sus únicos elementos de trabajo son una, tijeras y papel negro.

En esta exposición presenta 24 cuadros, algunos de ellos, como el "Descendimiento" y "La última cena" le costaron más de dos meses de trabajo.  
Ahora, por deseo expreso del Director del Museo Provincial de Bellas Artes de La Coruña, algunas de las composiciones del señor Alvarez López figurarán en las galerías del Museo coruñés.

## ANGEL PITA BORJA CONDENADO A CINCO AÑOS DE PRISION

La Sala segunda de la Audiencia Provincial ha dictado sentencia en la causa que se siguió contra el procesado Angel Pita Borja, por haber sido condenado a muerte a Manuela Giménez Giménez. Se le condena a cinco años de prisión menor por el delito de homicidio por imprudencia, y a seis meses de arresto, por tenencia ilícita de armas de fuego.

## EXAMENES PARA OPERADOR RADIOTELEFONISTA NAVAL

Para general conocimiento se hace público que los días 5, 10 y 11 del mes de noviembre próximo, se celebrarán en la Comandancia de Marina exámenes para la obtención del certificado de aptitud de operador radiotelefonista naval restringido, en sus dos modalidades, con arreglo a las normas dictadas para cada caso por las Ordenes Ministeriales de 3 de enero de 1956 y 25 de enero de 1957 (Boletines Oficiales del Estado números 11 y 31, respectivamente).

En esta Comandancia de Marina y Ayudantías de Marina de la provincia marítima de La Coruña, se facilitará cuanta información sea necesaria para la completa inteligencia de este aviso.

## APLAZADA LA EXPOSICION DE IMELDO CORRAL

En la primera quincena del próximo mes de noviembre había de celebrarse una doble exposición con obras de Imeldo Corral, en la Sala del Palacio Municipal y en la Asociación de Artistas. Las noticias particulares sobre este acontecimiento, despertaron extraordinario interés, entre los aficionados a la buena pintura y, entre todos, en quienes recuerdan el certamen que Imeldo celebró en La Coruña hace más de quince años. El ferrolano es un auténtico maestro del pincel, con su estilo y originalidad ha influido en una generación de pintores. Su casa es un museo permanente abierto a quienes deseen admirar sus cuadros.

El precario estado de salud de este excepcional pintor, ha impuesto un aplazamiento en la exposición que se proyectaba, la cual se llevará a cabo en la primavera del año venidero.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

## 22 preseleccionados para la selección futbolística de Marruecos que jugará contra España

### En su mayoría son jugadores de equipos españoles y franceses

RABAT, 31. — Los nombres de los jugadores preseleccionados para la eliminatoria contra España han sido anunciados hoy por la Federación Marroquí de Fútbol.

Los encuentros se celebrarán el 12 de noviembre en Casablanca y el 23 del mismo mes en Madrid. En los circuitos deportivos de esta no se conceden demasiadas probabilidades a la selección de Marruecos en sus partidos contra el equipo nacional español, dispuesto siempre a dar todo lo que lleva dentro.

La lista de los preseleccionados es la siguiente:  
Porteros: Lablal y Beggar, del Marruecos.  
Defensas: Bettache, del Nimes; Larbi, Mekki y Jidit, del Marruecos.  
Medios: Abdallah, del Málaga; Mustapha y Jemane, del Marruecos; Mahjoub, del Montpellier; Tibari, del Racing de París.  
Delanteros: Lamari y Moham-Burdeos; Akesbi y Alzar, del Reims; Brahim, del Burdeos; Rihai, del Córdoba; Lahcen, Zynata y Ali, del Casablanca, y Khalil, del Montpellier.

En su mayoría son jugadores de equipos españoles y franceses cuenta con todos los jugadores que pertenecen actualmente a equipos de Francia y España.

## Copa de Europa El Benfica empató en Viena

VIENA, 31. — El Austria F. C. y el Benfica de Lisboa, han empatado a un gol en partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa celebrada en el estadio del Prater de Viena en presencia de 78.000 espectadores, record de entrada.



para una buena cosecha de **TRIGO**

es imprescindible un abono conveniente, y para ello recomendamos las siguientes normas:

- un mes antes de abonar se echará al terreno, por Ha.:  
500 Kgs. de Superfosfato de Cal o Escorias Thomas y 100 Kgs. de Sulfato potásico o Cloruro potásico.
- en el momento de sembrar se echará al suelo, por Ha.:

200 Kgs. de **NITRAMON CALCICO**

• y al final del invierno por cada hectárea.

100 Kgs. de **NITRAMON CALCICO**

El **NITRAMON CALCICO** es un abono que conviene aplicar siempre en tiempo lluvioso o con el suelo húmedo.

Si aparte del TRIGO se cultivan otras plantas es conveniente consultar a nuestra OFICINA DE INFORMACION AGRICOLA que le asesorará y le resolverá muy gustosamente cuantos problemas de abonado puedan presentarsele.

**CS** PUNTES DE GARCIA RODRIGUEZ

**EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO**

Publicidad LLAVERO, Alcalá, 120 MADRID

